

3 Aruba

Regering zegt
750.000 florin toe
aan voedselbank



8 Economie

Trump na verwarring:
Handelsdeal met China
volledig intact



10 Wereld

Regionale lockdown
na virusuitbraak
Duits slachthuis



12 Sport

Clubs stemmen
vóór hervatting
seizoen



‘Als park geen natuurbeschermingsmaatregelen
neemt voldoet het niet aan taak’

FPNA: Beleid off-road voertuigen gebaseerd op onderzoek

ORANJESTAD — Het Nationaal park Arikok heeft het onderzoek ‘Environmental Impact Report for Off Road Driving (ORD) in Parke Nacional Arikok’ afgelopen woensdag op zijn website gezet. Chief Conservation Officer Natasha Silva stelt dat de organisatie transparant wil zijn over de besluiten die ze neemt op basis van onderzoeken. Uit het rapport blijkt dat off-road voertuigen een heel hoge en schadelijke impact hebben op de natuur. De stofwolken van de voertuigen zorgen voor verstikking van vegetaties en ook voor sedimentatie waardoor water steeds slechter vastgehouden wordt. De toename van gecreëerde off-road paden veroorzaakt daarnaast verdere woestijnvorming van het landschap en het harde geluid jaagt dieren weg.

door onze verslaggever
Nadine Salas

“Ons is heel vaak gevraagd waar het beleid op is gebaseerd”, zegt Silva. Het park kondigde aan per 1 juni de toegang te verbieden voor alle atv-voertuigen en per 1 oktober ook alle utv-voertuigen. “We moeten ook gewoon laten zien waar wij onze gegevens op baseren. En het is ook gewoon een valide vraag. Het is ‘evidence based conservation’. Zo werken de meeste natuurbeheerorganisaties.”

Onderzoek

Het document is online geplaatst op www.arubanational-park.org maar was al af in mei en het nieuwe beleid om de off-road voertuigen te weren is erop gebaseerd. “Het onderzoek begon vorig jaar en is in de coronacrisistijd doorgezet. Tijdens het analyseren van data krijg je al een beeld wat het resultaat gaat zijn. Aan de hand daarvan is het beleid gemaakt. Wij willen het voorzorgsprincipe toepassen. Als onze eerste data al laten zien dat terreinrijden een flinke impact heeft op de natuur, dan moeten we gewoon ingrijpen. We werken dus niet alleen maar op basis

van wetenschappelijke artikelen en onderzoek, want het probleem daarvan is dat het heel lang duurt voordat je een publicatie hebt en dan ben je weer jaren verder. Natuurbehoudinterventies moeten vaak heel snel gebeuren, zeker als er bedreigingen zijn.”

Vergelijking

In het rapport worden drie periodes met elkaar vergeleken en ook gedocumenteerd met foto’s en observaties. De droge periode in 2019, een natte periode in 2019 en de derde periode betreft de sluiting van het park tijdens de coronacrisis. “De grootste impact die ontstond was stof gecreëerd door off-road voertuigen. Het bedekt planten en was de grootste zichtbare impact. Tijdens het regenseizoen kwamen we er ook achter hoeveel van het stof richting zee gaat en hoe dit ook in het rooiensysteem gaat zitten. Ook werd gezien dat dieren doodgeleden worden op de populaire routes, waaronder veel ratelslangen die beschermd zijn”, legt Research & Conservation manager Giancarlo Nunes uit. Na de sluiting zijn weer veel dieren gezien in de high impact gebieden met veel geluidsoverlast, zoals

de conew en de prikichi. Ook bleek herstel van de vegetatie minder snel te gaan, het opgestoven zand blijft als een soort modderkoek op de vegetatie zitten. “In de periode dat het park dicht was zagen we wel allemaal nieuwe blaadjes en cactusdelen die groen waren en bleven.”

Afwatering

Rooien waar doorheen gereden wordt of die te maken krijgen met het stof van de voertuigen, veranderen van een bodem met stenen in een zandbodem. “Je ziet dan bij een rooi met stenen op de bodem dat de natuur eromheen heel groen is. Wanneer het regent kan het water niet in één keer wegvloeien door de stenen. Je krijgt een habitat met poeltjes. Wanneer het zand de originele steenbodem bedekt wordt het een soort glijbaan waarbij het water niet meer gestopt of vertraagd wordt, maar snel naar zee stroomt. De waterdynamiek verandert”, zegt Silva.

Afhankelijk

Bij een rooi ontstaat leven en vegetatie. “Een voorbeeld zijn de zoetwater Killi-visjes die in de poeltjes verblijven. Wanneer de rooiën gevuld zijn dan kan de vis heel snel reproduceren. Het vrouwtje heeft eieren in zich en begraaft zichzelf in het zand tijdens de droge periode. Zij gaat dood, maar de eitjes komen uit wanneer het regent en het water blijft staan. Door het verdwijnen daarvan verarmt het systeem. De kleine visjes vormen ook voer voor hagedissen, krabben en bepaalde soorten vogels en insecten. En soms ook andere vissen.”

Vervolg op pagina 3

Zand kleurt zee



Foto: FPNA

ORANJESTAD — Terreinwagens in het park versnellen het proces van sedimentatie en verwoestijning. Deze foto van Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) toont zand dat meegevoerd wordt in het regenwater dat via de rooien steeds sneller de zee instroomt. Hij is genomen bij Moro, Boca Keto, gelegen in het nationale park.

Voorstel eigen bijdrage AZV gelekt

ORANJESTAD — Volgens een afbeelding die afkomstig lijkt te zijn uit een document over bezuinigingsinstrumenten van de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) denkt men aan het invoeren van een aantal eigen bijdragen om de kosten van de AZV te verlagen.

Zo zou men 5 florin per receptregel moeten bijdragen, 1 florin per labtest en 5 florin per fysiobehandeling. De eigen bijdrage voor een medisch specialistisch consult is 10 florin voor specialisten die in loondienst zijn of vrij gevestigd. De aanspraak op mondzorg boven de

achtien jaar vervalt, behoudens uitzonderingen, net zoals de aanspraak op orthodontie. Ook zelfzorgmiddelen worden niet langer vergoed, behoudens uitzonderingen. Dit zou een flinke bezuiniging moeten opleveren en is voorgesteld in de derde golf van bezuinigingen bij de zorgverzekeraar. De AZV heeft zijn

bezuinigingsinstrumenten verdeeld over vijf golven. AZV-woordvoerder Joost van de Kamp bevestigde vandaag desgevraagd aan de AmigoE dat de gelekte afbeelding inderdaad uit een document van de AZV lijkt te zijn, maar dat de hierin voorgestelde eigen bijdragen nog niet definitief zijn. “Wat van het voorstel gaat komen, of het nu verzwakt of versterkt wordt, dat ligt niet aan de AZV maar aan de politiek. Het is niet in onze handen.” De zorgverzekeraar kondigde vorige week aan dat

ze zoveel mogelijk om de basiszorg heen zouden snijden om te bezuinigen. De AZV dient 35 miljoen te bezuinigen voor het eind van dit jaar om zo tegemoet te komen aan de financieringseisen die zijn opgelegd door Nederland. Hoe dit voorstel uitpakt voor chronisch zieken die daardoor relatief veel meer moeten betalen, is nog niet bekend, noch of er speciale voorzieningen komen voor deze groep via bijvoorbeeld Commissie Zorgtoeslag.

India en China willen spanningen verminderen

NEW DELHI — China en India willen de onderlinge spanningen verminderen na de grensgevechten waarbij vorige week twintig Indiase en veertig Chinese militairen zouden zijn gesneuveld. Vertegenwoordigers van beide legers hebben de nodige maatregelen gisteren met elkaar besproken, meldt het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken.

De gevechten die op 15 juni plaatsvonden, waren de eerste dodelijke ontmoeting tussen Chinese en Indiase legers in de Himalaya sinds 1975. Er werd onder meer gevochten met blote vuisten, knuppels en stenen.

“De ontmoeting laat zien dat beide kanten iets willen doen aan het meningsverschil, de situatie willen aanpakken en de escaleren door middel van een dialoog”, zei een woordvoerder van het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken. De

vertegenwoordigers ‘wisselden uitvoerig en eerlijk hun standpunten uit’ en ‘kwamen overeen om in gesprek te blijven om samen vrede en rust in de grensregio’s na te streven’, voegde de woordvoerder daaraan toe.

Uit New Delhi kwam geen officieel commentaar, maar een bron binnen het Indiase leger zei dat er na de elf uur durende ontmoeting sprake was van ‘een consensus om de vijandigheden af te breken’. Hij voegde daaraan toe dat er gesproken wordt over manieren om wrijving tussen de twee grootmachten in de regio Ladakh te verminderen.

De gewelddadige botsing tussen beide legers leidde in India tot een oproep om Chinese goederen te boycotten. India heeft versterkingen in de vorm van manschappen, materieel en luchtsteun naar de regio gestuurd. China zou naar verluidt hetzelfde hebben gedaan.

Mogelijkheden bedevaart Mekka beperkt

RIYAD — Nadat de Saudische autoriteiten gisteren voor het eerst aankondigden dat buitenlandse bedevaartgangers naar Mekka het land niet in mogen, heeft Saudi-Arabië vandaag ook een limiet gesteld aan het aantal binnenlandse bedevaartgangers.

De beslissing die is genomen om de verspreiding van het nieuwe coronavirus tegen te gaan, is een unicum in het moderne tijdperk. Elke islamitische gelovige moet minstens één keer in zijn of haar leven deelnemen aan de hadj, die jaarlijks plaatsvindt. Maximaal duizend Saudische pelgrims mogen deelnemen aan de islamitische bedevaart, die dit jaar plaatsvindt van 28 juli tot en met 2 augustus. Minister van Pelgrimszaken Mohammed Benten kondigde vandaag strenge gezondheidsmaatregelen aan, waaronder het weren van 65-plussers. De Saudische minister van Volksgezondheid liet weten dat ie-



Foto: AFP

De toren van Mecca in Saoedi-Arabië.

dereen die werkzaam is op de bedevaartsplekken getest zal worden en dat de autoriteiten zijn voorbereid op noodgevallen. Normaliter maken zo’n tweehalf miljoen bedevaartgangers elk jaar de tocht naar de heilige steden Mekka en Medina. Saudi-Arabië verdient aan de hadj en de andere, kleinere pelgrimage umrah jaarlijks ongeveer 12 miljard dollar. De hoogste soennitisch-islamitische autoriteit van Egypte

Al Azhar prees het Saudische besluit als een ‘wijze beslissing’. Het beschermen van het menselijk leven is een van de centrale wetten van het islamitische geloof, benadrukte Al Azhar. Na een toename van nieuwe besmettingen afgelopen twee weken, staat de officiële teller in Saudi-Arabië op meer dan 161.000 vastgestelde besmettingsgevallen en meer dan 1300 doden als gevolg van besmetting met het longvirus.

Eerste Kamer keurt huurbeleid van Ollongren af

DEN HAAG — De Eerste Kamer heeft een motie van afkeuring aangenomen tegen minister Kaja Ollongren (Binnenlandse Zaken), omdat zij weigert de jaarlijkse huurverhoging tijdelijk te stoppen in verband met de coronacrisis. Deze motie volgde op twee moties waarin de senaat haar daartoe al had opgeroepen.

Voor de motie van afkeuring stemden 39 senatoren voor en 36 stemden tegen. De coalitie heeft met 32 zetels geen meerderheid in de senaat, die 75 zetels telt. De SGP en de fractie-Otten steunen wel het kabinetsbeleid. Onder aanvoering van SP-senator Tiny Kox vraagt de oppositie aan het kabinet om uiterlijk maandag met een reactie te komen. Ollongren is tegen een algehele huurbevriezing maar zet in op hulp van verhuurders aan huurders die echt in financiële problemen komen door de coronacrisis. Daarnaast heeft ze enkele andere maatregelen getroffen en sluit ze meer actie

niet uit. De motie gaat over het beleid en heeft geen gevolgen voor de positie van Ollongren. De coalitiepartijen hekelden het indienen van de motie van afkeuring, omdat er volgens hen staatsrechtelijk veel op af te dingen is. CDA-senator Theo Rietkerk zei dat het hier gaat “om een politiek oordeel in een bij uitstek politiek vraagstuk, namelijk een verdelingsvraagstuk. Daar hebben we naar ons idee de Tweede Kamer voor.” In deze motie gaat het volgens hem niet om rechtmatigheid, doelmatigheid of uitvoerbaarheid, benadrukte de CDA’er, waar de senaat beleidsvoorstellen aan toetst. Juist omdat zo’n motie wordt gezien als een zwaar politiek middel, is het zeer zeldzaam dat in de Eerste Kamer een motie van afkeuring wordt ingediend. In 1875 traden twee ministers af na een dergelijke motie in verband met een spoorwegverbinding. De koning weigerde daarop hun ontslag. In 2012 en 2018 diende de PVV moties van wantrouwen in tegen het kabinet, maar die werden verworpen.

Detentiefaciliteit illegalen in Dakota wordt opgeknapt



ORANJESTAD — De detentiecapaciteit om illegalen vast te houden totdat zij worden gedeporteerd wordt uitgebreid. Justitie-minister Andin Bikker (POR) kondigde gisteren aan dat de detentiefaciliteit van het huis van bewaring in Dakota wordt gerenoveerd en verbeterd met Nederlands geld.

Minister Bikker wees er gisteren op dat sinds 2015 een grote hoeveelheid ongedocumenteerden, met name uit Venezuela, op het eiland verblijven. Tijdens de eerste golf van de coronacrisis heeft de regering gratis tickets aangeboden aan iedereen die het eiland wil verlaten en niet over verblijfspapieren beschikt. Daar hebben honderden mensen ook op gereageerd, aldus minister Bikker. Het probleem is echter dat het elke week weer een zware opgave is om repatriëringvluchten te regelen.

Najaarsnota
In de najaarsnota van 2019 heeft de Nederlandse Tweede Kamer een grote hoeveelheid geld apart gezet voor het versterken van de vreemdelingenketen en grensbewaking op Aruba en Curaçao, aldus minister Bikker. Aruba kreeg 3 miljoen euro toegewezen, waarvan begin dit jaar 2,5 miljoen is uitgekeerd. Bestedingsplannen zijn uitgewerkt, evenals een begrotingsverordening voor het aanmaken van een fonds. Die was echter nog niet klaar, dus om erop vooruit te lopen werd het parlement benaderd

om een noodfonds met daarin 550.000 euro aan te maken om zo met spoed een aantal projecten van de grond te krijgen, waaronder de uitbreiding en renovatie op zo kort mogelijke termijn van het oude huis van bewaring in Dakota voor de opvang van uitgeprocedeerde illegalen. Daar worden al personen vastgehouden, al zijn de faciliteiten aldus de minister in zeer slechte staat. Minister Bikker gaf geen antwoord op de vraag van de *Amigoe* of illegaal op het eiland verblijvende personen die zich vrijwillig hebben aangemeld voor repatriëring, ook zullen worden ondergebracht in het huis van bewaring. Ook gaf de bewindsman geen details prijs over wanneer de renovatie plaats zal moeten vinden en of al een open aanbesteding daarvoor is uitgeschreven.

Zr.Ms. Karel Doorman op 26 juli terug in Den Helder

DEN HELDER/ORANJESTAD — Het marineschip Zr.Ms. Karel Doorman keert op 26 juni na tweeënhalve maand terug in de thuishaven in Den Helder. Het schip en de bemanning waren sinds 24 april ingezet in het Caribisch gebied ter ondersteuning van de lokale autoriteiten in de strijd tegen het coronavirus.



Curaçao, Willemstad, 24 juni 2015. Luchtfoto van de binnenkomst van Zr. Ms. Karel Doorman in de haven.

Onder de noemer 'Carib Support' zijn diverse vormen van ondersteuning geleverd waaronder transport, maritieme grensbewaking en openbare ordemaatregelen. De inzet van medische capaciteiten bleek uiteindelijk niet nodig. "De komende tijd blijft Defensie de civiele autoriteiten in het Caribisch gebied ondersteunen met andere eenheden. Deze zorgen onder meer voor medische ondersteuning, voedseltransporten en maritieme grensbewaking", aldus Defensie in een verklaring. De geëmbarkeerde eenheden zoals de 48 mariniers van het 12e Raiding Squadron en

de twee Cougar-helikopters van het Defensie Helikopter Commando van de Koninklijke Luchtmacht zijn gedurende het verblijf veelvuldig ingezet. Zo ondersteunden mariniers op St. Maarten de lokale autoriteiten bij het handhaven van de openbare ordemaatregelen. De helikopters hebben bijgedragen aan de maritieme grensbewaking. Daarnaast heeft Zr.Ms. Karel Doorman diverse keren een bevoorrading op zee uitgevoerd voor het stations-

schip Zr.Ms. Zeeland waar bij het van brandstof werd voorzien. Tot slot was er een bijzondere ontmoeting met varende eenheden van de Franse en Britse marines die ook voor nationale coronainzet in het gebied aanwezig waren. De aankomst in Den Helder zal door de coronamaatregelen een sober karakter hebben. Daar waar de kade normaal vol staat met familie en vrienden, is dit nu niet mogelijk.

Journalist doet aangifte van onterechte arrestatie op Aruba

ORANJESTAD/HILVERSUM — Sharina Henriquez, correspondent voor het *Caribisch Netwerk*, heeft aangifte gedaan vanwege een onterechte arrestatie en de daardoor geleden imagoschade. Henriquez werd op 22 maart gearresteerd toen zij haar werk deed als journalist buiten de avondklok, die de regering Aruba had ingesteld tijdens de coronacrisis.

Volgens Wensly Francisco, bestuurslid van de Nederlandse Vereniging voor Journalisten (NVJ), moet Nederland zich stelliger opstellen om de persvrijheid en onafhankelijke pers op de eilanden te waarborgen. "De autonome status van Aruba en de andere eilanden Curaçao en St. Maarten, moeten niet gebruikt worden als excuus om schendingen van persvrijheid niet aan te pakken." Dat schrijft Leoni Schenk voor het Caribisch Netwerk. De Nederlandse minister voor Media, Arie Slob, laat in een reactie aan het Caribisch Netwerk weten dat hij geen aanleiding ziet voor een Koninkrijksbreed mediabeleid.

Verbijstering in Den Haag
In Den Haag werd er verbijsterd gereageerd op de arrestatie en er werden Kamervragen gesteld. Minister Slob blijft erbij dat Mediabeleid een eigen verantwoordelijkheid is van de landen binnen het Koninkrijk. "Daarin treden kan het Koninkrijk alleen als de waarborgfunctie als de normale democratische en rechtsstatelijke processen in een land niet adequaat functioneren", aldus Slob. "Daar is nu geen aanleiding voor." De avondklok op Aruba is inmiddels opgeheven. Volgens Francisco is het de taak van Nederland als ex-kolonisator om de jonge democratieën van Aruba, Curaçao en St. Maarten te ondersteunen met een onafhankelijke media en persvrijheid.

Arrestatie Henriquez
Henriquez werd op 22 maart in de boeien gesla-

gen en moest drie uur in de cel zitten. Voor het schenden van de avondklok moet ze een boete van 1000 Arubaanse florin (ongeveer 500 euro) betalen. Henriquez had werkbrieven van het Caribisch Netwerk bij zich op het moment van de arrestatie, maar die werden door de politie niet erkend.

Als reactie op de arrestatie heeft de NVJ de Arubaanse regering op de vingers getikt. Ook Reporters without Borders riep de Arubaanse autoriteiten op de zaak te laten vallen. De zaak is inmiddels geseponneerd. Pavol Szalai van Reporters without Borders, afdeling Europese Unie: "Sharina deed haar werk. Het coronavirus moet niet misbruikt worden om het werk van journalisten in te perken. Journalisten die al onder moeilijke omstandigheden moeten werken in het Caribische deel van Nederland." De NVJ probeert de Arubaanse journalisten bij te staan en stelde noodperskaarten beschikbaar.

Persvrijheid al jaren onder druk
De persvrijheid en onafhankelijke pers staat al jaren onder druk in het Caribische deel van het Koninkrijk. In 2013 schreef *Transparency International* in een rapport dat journalisten over het algemeen een laag salaris verdienen. Mediabedrijven zijn voor inkomsten afhankelijk van de advertentiemarket en private financiers, waardoor ze af en toe sterk beïnvloed worden. Volgens Transparency International zijn er weinig of geen randvoorwaarden om de integriteit van de media werknemers veilig te stellen.



Ook Unesco kwam in 2014 met een rapport waarin staat dat op papier volledige persvrijheid heerst maar er is verder weinig modern wettelijk kader waarin journalisten veilig kunnen werken. Tijdens de coronacrisis waren er op Aruba en Curaçao persconferenties waarbij maar één vraag mocht worden gesteld of vragen overgeslagen werden. Klachten van de regering daarover, zorgden er zelfs voor dat een journalist op Curaçao werd geschorst door zijn opdrachtgever. De schorsing is inmiddels teruggedraaid.

Bijna geen pers op Bovenwindse eilanden
Op de Bovenwindse eilanden (St. Maarten, Saba en St. Eustatius) is door de nasleep van orkaan Irma in 2017 maar één krant over, die gemaakt wordt op St. Maarten. Door de coronacrisis heeft deze krant het nu extra zwaar. Er is geen publieke omroep op de eilanden.

Bonaire, Saba en St. Eustatius zijn gemeentes van Nederland. De mediasector van de eilanden valt dus onder verantwoordelijkheid van Den Haag. Echter hebben deze eilanden weinig tot geen eigen media-outlets en zijn hiervoor grotendeels afhankelijk van de media op Aruba, Curaçao en St. Maarten. De OCW-afdeling van de Rijksdienst Caribisch Nederland voert volgens minister Slob gesprekken over de versterking van de journalistieke sector op deze drie eilanden.

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

THE SPECIALISTS
vision & hearing

Request an appointment Today!

Monday - Friday: 9:00am - 6:00pm
Saturday: 9:00am - 5:00pm
Sunday: Closed

Caya Betico Croes 222
Oranjestad, Aruba

(297) 582-4719
(297) 737-4747

Attentie deelnemers van de Amigoe Aruba kleurwedstrijd!

Directie van Amigoe di Aruba is zeer tevreden met het aantal kinderen die mee hebben gedaan aan de kleurplaatactie.

Op 26 juni 2020 zijn alle deelnemers uitgenodigd hun prijs op kantoor van Amigoe Aruba om 12:00 uur op te halen.

Leuk hè?

Citizens INSURANCE

JOB OPPORTUNITY

OPERATIONS MANAGER

DEPARTMENT CONTEXT

The Operations Department executes the core business activities of Citizens Insurance (general insurances).

JOB PURPOSE

The Operations Manager leads the daily activities of the Sales & Underwriting Section and Claims Section and is responsible for the operational performance results (departmental target and Key Performance Indicators). Direct supervision of the Operations supervisors and indirect responsible for performance of group of 10 employees. The Operations manager is part of the Senior Management Team and assists in all meetings with the Supervisory Board.

RESULT AREAS:

OPERATIONAL PERFORMANCE
Responsible for the performance of the Operations Department both in terms of workflow efficiency and results.

REPORTING, ANALYSIS & QUALITY ASSURANCE
Responsible for reporting of relevant Management Information, (market) trend analyses and relevant strategic advice with regards to the Operations Department.

LEADERSHIP
Responsible for leading the Operations Department and, through the Supervisors, maintain control on the execution of the daily activities according to management and HR guidelines.

REQUIRED KNOWLEDGE AND EXPERIENCE

- Completed Bachelor's Degree in Finance or Business Administration plus certification in WFT and/or Assurantie B;
- Excellent managerial, communication, interpersonal and organizational skills;
- Experience in senior management position;
- Sound report-writing skills.
- Strong analytical and problem-solving skills;
- Results-oriented and strong time management skills;
- Excellent working knowledge of Microsoft Office programs and ANVA
- Able to communicate effectively in English, Dutch, Spanish and Papiamentu, both verbally and in writing.

Do you think the above characteristics suit you and do you want to grow with a dynamic organization? E-mail your application letter and CV to the HR department before 04 July, 2020 via Angeline.tromp@citizens.aw or send your letter and CV to Citizens Insurance, Dominicanessenstraat 5, Oranjestad, Aruba.

Regering zegt 750.000 florin toe aan voedselbank

ORANJESTAD — De Staten van Aruba stemden vrijdag in met een bijdrage van het Land Aruba van 750.000 florin aan de voedselbank Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC).

Tijdens een persconferentie gistermiddag op het Bestuurskantoor maakte de minister van Sociale Zaken en Arbeid Glenbert Croes (MEP) de toekenning van het budget bekend, waarmee de voedselbank in de gelegenheid wordt gesteld naast structurele voedselhulp ook meer noodpakketten (Covid 19-pakketten) uit te delen. Behalve voedsel bevatten de pakketten ook hygiëneproducten zoals desinfecterende handgel, meldt Croes. Bij de toekenning staat huishoudinkomen centraal. Inmiddels staan 3106 huishoudens bij FPNC als ontvanger van voedselpakketten geregistreerd. Het budget gaat niet direct naar de voedselbank maar loopt via Cede Aruba, waarmee



Vorige week werd de overeenkomst bekend gemaakt.

een tijdrovend proces van een totstandkoming van een subsidieverordening kon worden vermeden. Vorige week werd bekend dat een hulplatform onder leiding van het Rode Kruis en Cede Aruba de komende drie maanden 5000 gezin-

nen die door de coronacrisis in de knel zijn geraakt, van warme maaltijden gaat voorzien. Hierbij wordt geleund op een donatie van het Nederlandse ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. Voedselbank FPNC neemt een

groot deel van de distributie van de voedselhulp voor zijn rekening. Deze hulp is beperkt tot een periode van drie maanden. Het budget dat de regering toelegt strekt in beginsel tot het einde van het huidige begrotingsjaar.

3 basisscholen op Aruba krijgen financiering van Erasmus+

ORANJESTAD — Een gezamenlijk project van het St. Franciscus College, St. Dominicus College en de Pius X School krijgt binnenkort financiële steun van het Erasmus+ fonds, zo maakten de scholen vorige week bekend tijdens een persconferentie. Het voornaamste doel van het project is de ontwikkeling van de digitale vaardigheden van docenten en personeel. Zij zijn de eerste Arubaanse basisscholen die een petitie indienen en financiering toegezegd krijgen van Erasmus+ voor een onderwijsproject, en hopen hiermee de deuren te openen voor andere scholen op het eiland.

De titel van het project dat hiermee gefinancierd wordt is 'Digitale vaardigheden voor de 21e eeuw op Aruba' en is een samenwerking van de drie Skoa-scholen. De coronacrisis was volgens hen een periode waarin duidelijk

werd hoe belangrijk digitale vaardigheden zijn in de 21e eeuw en hoeveel het onderwijs op Aruba hierin nog tekortschiet. De fondsen die zij voor dit project gedurende twee jaar van Erasmus+ zullen ontvangen worden voor-

namelijk besteedt aan de professionele ontwikkeling van docenten en personeel. Dat houdt in dat er van elke school zes personen en twee directieleden naar Europa reizen om daar trainingen te volgen en op een andere school mee te lopen. Momenteel zijn zij hiervoor in contact met scholen in vier landen, namelijk Spanje, België, Finland en Zweden.

Erasmus+ is een programma van de Europese Unie dat fondsen toewijst voor onderwijs, jongeren en sport. De Europese commissie heeft 30 miljard euro beschikbaar ge-

steld voor de jaren 2021-2027 waarvan tenminste 25,9 miljard naar onderwijsprojecten en training zal gaan. Volgens een woordvoerder van de samenwerkende scholen deden de EPI en Universiteit van Aruba al eerder beroep op dit fonds, maar kunnen in principe alle scholen op Aruba financiering aanvragen. Hiervoor moet een uitgebreide projectomschrijving geschreven worden, wat volgens de woordvoerder een moeilijke opgave is, maar niet onmogelijk zoals zij nu bewezen hebben.

Enkele voordelen die het

Dialysepatiënt behoudt voorlopig recht op vervoer

ORANJESTAD — Dialysepatiënten behouden voornamelijk recht op vervoer van en naar het ziekenhuis voor dialyse. Over twee werken geeft de Commissie Zorgtoeslag uitsluitend over een eventuele permanente oplossing voor deze groep. Dan worden ook details bekend over een zorgtoeslag als compensatie voor het schrappen en halveren voor van daggeldvergoedingen en de eigen bijdrage die is aangekondigd als gevolg van de bezuiniging op de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV).

Dat maakte Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) gisterochtend bekend tijdens een persconferentie op het Bestuurskantoor. Voorwaarde voor gebruik van de ziekenvervoerdienst 'Lite Life Medical' door dialysepatiënten is dat zij moeten rondkomen van een enkelvoudig pensioen, in de bijstand zitten, geen familie hebben met ver-



voer of geen transportkosten kunnen betalen. Oduber benadrukt dat de vervoersdienst beschikbaar blijft voor mensen die bedlegerig zijn, in een rolstoel zitten of niet kunnen lopen.

5 miljoen

De regering van Aruba heeft vanuit Nederland de opdracht gekregen om maandelijks 5 miljoen florin te bezuinigen op de AZV. In verband daarmee kondigde de AZV onlangs aan dat dialysepatiënten hun vervoer van en naar het HOH-ziekenhuis en medische centrum ImSan niet meer vergoed krijgen. Dit tot ontsteltenis van een groep dialysepatiënten die zaterdag tegen het besluit protesteerde voor de deur van het ImSan.

Ook maakte de AZV bekend de daggeldvergoedingen voor in het buitenland verblijvende patiënten met 50 procent te korten en de daggeldvergoeding voor begeleiders in zijn geheel te schrappen. Daarnaast kondigde de AZV aan voor bepaalde diensten een eigen risico te willen introduceren. Details daarover zijn nog niet bekend.

Brandbrief

Donderdag 18 juni beschreef de Amigoe hoe de vierjarige Vanderlensia Horeb momenteel noodgedwongen met haar moeder in Colombia verblijft voor zorg die niet op Aruba verleend kan worden en dat ze het daggeldvergoeding dreigen te verliezen voor moeder en dochter, wat samen 15 dollar bedraagt. De moeder van het meisje met roepnaam Eva is alleenstaande moeder en heeft geen andere bron van inkomsten. Zij stuurde, nadat zij eerder had gepoogd verantwoordelijke ministers te benaderen, een brandbrief

naar de media dat zij niet weet hoe zij zonder dagvergoeding in Colombia, waar zij en haar dochter noodgedwongen verblijven, rond moet komen.

Voorwaarden

Gisterochtend maakte minister Oduber bekend dat de Commissie Zorgtoeslag, bestaande uit vertegenwoordigers van het ministerie van Toerisme, Volksgezondheid en Sport, Directie Volksgezondheid (DVG), AZV, de Sociale Verzekeringsbank (SVB), Belastingdienst DIMP en de Dienst Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ), heeft voorgesteld patiënten te zullen compenseren als gevolg van het schrappen van of het korten op de daggeldvergoeding en het eigen risico, indien zij zelf niet in staat zijn de kosten te dragen. De commissie werkt de regeling op moment verder uit. Binnen twee weken volgen meer details, aldus de minister. Dan wordt ook bekend welke permanente oplossing er komt voor het vervoer van de dialysepatiënten.

Samenwerking

Om verdere kosten te besparen kondigde Oduber aan dure behandelingen van patiënten in Colombia te willen vermijden. Als alternatief wordt intensievere samenwerking gezocht met ziekenhuizen in Curaçao en St. Maarten. Tevens kondigde Oduber aan dat de inkoop van medicijnen in Koninkrijksverband opgepakt gaat worden en dat er ook rond labactiviteiten samenwerking op koninkrijksniveau wordt aangegaan, eveneens met het doel om te bezuinigen. De voornemens worden op 3 juli aanstaande aan de Rijksministerraad voorgelegd.

FPNA: Beleid off-road voertuigen gebaseerd op onderzoek

Vervolg van pagina 1

Van het pad af

Het onderzoek bracht onder andere via Google Maps ook in kaart hoeveel paden gevormd worden door het off-road rijden. Ook worden bestaande wegen steeds breder wanneer mensen naast de route rijden. "Hoe meer wegen er ontstaan, hoe groter het impactgebied wordt", zegt Nunes. "Je krijgt vergroting van alle problemen die in de studie genoemd worden. Zoals impact op de dieren die het gebied verlaten, een groter gebied dat door stof bedekt wordt, de erosie van het land en het rooiensysteem." In het rapport is bijvoorbeeld ook op foto's te zien hoe de zee bruin kleurt aan de noordkust tijdens regenbuien, omdat het zand zo snel wegspoelt.



Bodem van de rooi met rotsen vs bodem met zand.

Een ingang

De organisatie heeft inder tijd geld uit de EU gekregen om twee ingangen te maken, met als de voorwaarde dat alle andere ingangen zouden worden gesloten. "De ideale en gangbare situatie in vele nationale parken is het hebben van een enkele ingang/uitgang zodat je een rondje kan maken en ervoor zorgt dat iedereen er uit is op het einde van de dag en het park afgesloten kan worden. Dat is niet gebeurd", zegt de Chief Conservation Officer. De bij touroperators populaire derde ingang, bij Shete, werd op basis van natuurbescherming gesloten. De ingang werd om politieke redenen heropend en in 2019 weer gesloten door FPNA.

Intussen is er een kat-en-muis-spel ontstaan met bestuurders van terreinwagens in het park, stelt Silva. Deze maken continu parkgrenzen stuk om dwars door de natuur te rijden en niet over de geboende paden die hiervoor

bedoeld zijn. "Het kost duizenden florins om te zorgen dat die grenzen elke keer weer gedicht worden. Dat doen we sinds 2017 continu."

Kritiek

"We hebben veel kritiek gehad van verhuurders dat het beleid uit de lucht kwam vallen. Maar dat is eigenlijk niet echt het geval. Het nieuwe managementteam sinds 2016 kijkt al naar de impact en de dreigingen van het off-road rijden." De motorvoertuigen zijn ook bijzonder onpopulair bij buurtbewoners die overlast ondervinden.

"Het is geen verrassing dat hun manier van recreëren grote impact heeft op de natuur en dat dit problemen geeft. We hebben ook één op één met verschillende touroperators contact gehad omdat veel mensen zich niet aan onze regels houden. Veel individuele terreinvoertuigrijders houden zich niet aan



Foto: FPNA

Ratelslangen zijn veelvuldige verkeersslachtoffers van terreinwagens volgens het onderzoek.

de regels en draaien bijvoorbeeld donuts in het park. Tours rijden soms 50 km/h in plaats van 20, en er wordt te hard en onverantwoord gereden waardoor in de loop der jaren verschillende ongeluk-

ken met dergelijke voertuigen in het park zijn. Het zou voor de operators geen verrassing moeten zijn dat wij eigenlijk gewoon doorgaan met het beleid dat we sinds 2017 al aan het inzetten zijn."

Visie

"Wat wij heel belangrijk vinden om te doen als FPNA is de natuur beschermen en dat houdt in dat we gaan kijken welke impact mensen hebben op de natuur en dit doen we altijd op basis van onderzoek en observaties. Dit is het begin van een veel groter natuurconservatiebeheerplan", zegt Nunes.

"Onze visie is voor een duurzame toekomst volgens onder andere de VN richtlijnen. Er wordt op Aruba al heel lang geroepen dat we streven naar een meer duurzame samenleving en toerisme. Maar voor ons worden die stappen gewoon te langzaam genomen. Eigenlijk worden we gedwongen in onze beheergebieden de nodige stappen te nemen om de natuurdestructie tegen te gaan. Als wij dit niet doen, dan voldoen wij ook niet aan onze takenpakketten en kunnen wij ook niet de doelstellingen realiseren van het park", zegt Silva. Binnen de grenzen van het park wordt de hoogste beschermingsgraad gehanteerd.

Bewustzijn

"Bij veel high impact gebruikers in de toeristenindustrie, is de duurzaamheidgedachte nog niet helemaal doorgedrongen. Arikok en Spaans Lagoen zijn een natuurreservaat, hier horen geen high impact-activiteiten in thuis. Als we dat doen dan voeren wij onze taak als natuurbeschermers gewoon niet goed uit. De carrying capacity van het eiland is allang overschreden, voor de coronacrisis ontvingen we iets meer dan een miljoen toeristen per jaar. De impact is gigantisch. Zolang het besef er niet is blijven wij in een lastige situatie zitten dat we als een soort boeman moeten optreden."

Madame Janette niet betrokken bij zaak Tunis

ORANJESTAD — Naar aanleiding van het gisteren in deze krant verschenen artikel 'Veroordeelde in kipcash-zaak weet celvermindering af te dwingen' benadrukt de manager van het restaurant Madame Janette in Noord dat noch het restaurant, noch de huidige eigenaar betrokken is geweest bij de geruchtmakende zaak.

Het gaat om de Tunis-zaak, in de volksmond beter bekend als de kipcash-zaak, omdat er sprake was van het witwassen van geld verstopt in kiprollades. In het artikel van gisteren staat dat een van de verdachten (en nu veroordeelden) de

eigenaar van het bekende Madame Janette restaurant betrof. Dat klopt. Het ging om Ramon Helgers, die op 19 oktober 2016 samen met twee andere verdachten veroordeeld werd tot vijf jaar cel voor witwassen. Helgers richtte Madame Janette in 1999 op samen met zakenpartner Karsten Gesing. Helgers werd in 2015 gearresteerd. Gesing is inmiddels de huidige en enige eigenaar van het restaurant. Op 5 oktober 2016 verklaarde het Openbaar Ministerie dat uit onderzoek is gebleken dat Bunga Indonesia nv – handelsnaam van Madame Janette – geen strafrechtelijk verwijtbare betrokkenheid heeft in de zaak.

Is studeren in Nederland jouw doel?
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!
www.amigoe.com
 582-4333

Toen en nu

Dera Gai, de haan vinden en een vuurtje stoken

Dera Gai, ook wel bekend als Dia di San Juan, wordt jaarlijks gevierd op 24 juni. Het is, naast de Dande-traditie van de jaarswisseling, de bekendste folklore van Aruba, uniek voor ons eiland. Ook wie niet aan de viering meedoet, zal in de loop van de middag en de avond de rook over het eiland zeker opvallen...

door **Evert Bongers**

Dera Gai, kort voor 'Dera-mento di Gai', het begraven van een haan, wordt gevierd op 24 juni, de heiligendag, de geboortedag van Johannes de Doper. Vandaar de naam San Juan, in het Spaans en in het Papiaments. Die traditie is komen overwaaien uit Latijns Amerika, uit Zuid-Mexico, via Midden-Amerika naar Venezuela en zo naar Aruba. In Midden-Amerika werd het feest waarschijnlijk al bij de indianen gevierd. Het ging dan om oogst- of offerfeesten voor de goden. Toen later de Spanjaarden en de katholieke missionarissen hun invloed deden gelden, werd deze traditie verbonden aan Johannes de Doper en zijn geboortedag. Sindsdien heet het dus Dia of Fiesta di San Juan. Het begraven van een haan gaat terug naar de verraderlijke rol die de haan in Bijbelverhalen speelt, zoals rond de dood van Jezus Christus.

Heel vroeger werd er een echte haan begraven met de kop boven de grond. Die moest er dan afgeslagen worden. Het beest belandde uiteindelijk in de soeppan. Die wrede

traditie bestaat al lang niet meer. Later werd er een kalebas voor in de plaats gelegd en tegenwoordig wordt er een nagemaakte haan of hanenkop gebruikt. In Santa Cruz werd een eeuw geleden een ander alternatief gevonden, waarbij er vlaggen van allerlei kleuren in de grond of op een tafel werden geplaatst, ook een gele met een rode rand. Verschillende dansers moesten dan geblinddoekt een greep doen naar een van de vlaggen. Wie de gele vlag greep was de winnaar.

Het feest wordt vooral in buurtcentra (Centra di Bario) gevierd. De feestvierders komen speciaal voor dit feest in geel en rood gekleed, althans volgens de folklore. Er kan zelfs wel gesproken worden van klederdracht bij zowel mannen als vrouwen. Geel voor de Kibrahacha die in de weken rond de 24e juni volop in bloei staat, rood voor het vuur. Vrouwen dragen een gele rok met een witte bloes en een rode doek om de heupen en een rode of gele strik of bloem in het haar. Mannen komen meestal in een zwarte broek, een wit overhemd, met een rode of gele das of heupband en met een strohoed,



Foto: Brandweer Aruba

Dera gai traditie: Vuurtje stoken kan uit de hand lopen...

versierd in dezelfde kleuren. Oorspronkelijk was de stok die gebruikt wordt om te slaan een stok die bij de maïsoogst gebruikt werd: 'Palo di bati maishi'. Ook die is meestal nog versierd met linten in dezelfde kleuren. Muziek ontbreekt natuurlijk ook niet, heel vroeger waren dat trommels (de 'tambu') en andere luide instrumenten, zoals de viool en de wiri. Tegenwoordig is er een 'conjunto tipico' dat het feest opluistert. Er bestaat zelfs een speciaal lied voor, daterend uit 1862.

Vroeger was Dia di San Juan een officiële feestdag, een vrije dag. Toen begonnen de festiviteiten al de dag ervoor, op de avond van de 23e; dan kreeg men nog een halve dag extra vrij.

De viering gaat als volgt: de namaakhaan of hanenkop wordt midden op een veld of de dansvloer gelegd. Uit de aanwezigen wordt iemand gehaald, die wordt geblinddoekt en dan een paar keer in het rond gedraaid. Dan moet hij, blind en gedesorienteerd, dansend op de muziek, de plek van de haan of hanenkop vinden en de grond aantikken.

Een ervaren Dera Gai-danser laat zich leiden door de wind en bevoelt met zijn voet het terrein. Als er getikt is, stopt de muziek en wordt er gecheckt of de correcte plaats gevonden is. Elke deelnemer mag het drie keer proberen. Dat heeft ook een Bijbelse achtergrond want de haan kraaide drie keer toen Petrus beweerde Jezus niet te kennen. Wie het steeds mis heeft is af en dan komt de volgende aan de beurt. Wie het beste en snelste is geweest wordt tot winnaar gekroond en mag zich de 'San Juan' van het



Foto: amba-talks.com

Dera gai viering: Speurend naar de haan.

en drinken. Een andere traditie van dit feest draait rond vuur. Vroeger werd er een vuur aangestoken waarover werd gesprongen of waaromheen men danste, zong en verhalen vertelde. Nu nog bestaat de traditie van het stoken van vuurtjes in de cunucu van gekapt hout, takken en struiken en ander brandbaar afval waar men vanaf wil. Oorspronkelijk zou dit vuur reiniging betekenen,

pech en ongeluk verdrijven en een goede oogst afroepen. Het spreekt voor zich dat dit vuurtje-stoken in deze droge tijd ook uit de hand kan lopen en de brandweer elk jaar heel wat overwerk bezorgt.

De Dera Gai-traditie, net als Dande, komt in deze vorm uitsluitend op Aruba voor. De laatste jaren wordt het steeds populairder en de viering wordt ook bij de jeugd gepromoot, ook vanuit de scholen.



Foto: Weminaruba.com

Dera gai viering: Minister Xiomara Maduro overhandigt de stok.



Foto: aruba.com

Dera gai: De haan is gevonden!

Kunstworkshops cursusjaar 2020



ORANJESTAD — Ateliers '89 heeft de rest van de cursussen voor dit jaar bekend gemaakt. Van 27 juli tot en met 20 augustus kunnen mensen zich inschrijven voor een workshop 3D-installatie. Deze wordt gegeven door de Arubaanse kunstenaar Velvet Zoe Ramos. Op 31 augustus gaat er een theaterworkshop van start geleid door Silvia Martinez. Deze uit Venezuela afkomstige theatermaker zal de workshop leiden die duurt tot en met 24 september. Schilderen is het thema van de daarop volgende workshop die plaatsvindt van 5 oktober tot 29 oktober. Deze wordt gegeven door de Braziliaanse kunstenaar Dora Bahia Longo. Het cursusjaar 2020 wordt tot slot afgesloten met een modeworkshop. Deze wordt gegeven door Shelsea Peterson, die afkomstig is uit Aruba. Daarnaast maakt de organisatie bekend dat ze over een nieuw e-mailadres en contactgegevens beschikt. Het nieuwe e-mailadres is elvis@ateliers89.org en de website www.ateliers89.org.

Viering San Juan terug naar de oorsprong



ORANJESTAD — Cultuur-minister **Xiomara Maduro (MEP)** liet gisteren tijdens een persconferentie weten dat in het kader van het nieuwe normaal de viering van het oogstfeest San Juan anders wordt gevierd. "Dit jaar gaan we terug naar de oorsprong, thuis waar men het vroeger met familie vierde", aldus de minister.

Er wordt die dag een speciaal programma uitgezonden op tv met diverse dans- en muziekoptredens. Volgens de minister is het echter niet de bedoeling om misbruik te maken van de gelegen-

heid door bijvoorbeeld auto-banden in brand te steken. Vooral in deze dagen nu het eiland zoveel last ondervindt van Saharastof is het verstandig om de luchtkwaliteit niet slechter te maken door spullen in brand te steken. Vorig jaar bezocht DCA alle scholen om het kinderboek 'Shon Wantomba', met daarin verhalen over het feest van San Juan en de traditie van Dera Gay uit te delen aan kinderen vanaf de kleuterklas tot het derde basisjaar. Dit jaar wordt het boek aan kinderen in de eerste klas van het basisjaar uitgedeeld en wordt er ook een USB-stick bij elke school aangeleverd, stelt ze. In het

boek spelen de traditionele figuren van Dera Gay, namelijk een vogelverschrikker en een haan, de hoofdrol. Doel van het vieren is zoals elk jaar, de traditie levend te houden en aan de jongere generaties door te geven. De viering van het oogstfeest San Juan, met veel traditionele muziek en dans en natuurlijk het spel Dera Gay, waarbij geblinddoekte deelnemers een half in de grond begraven kalebas proberen te raken wordt normaliter ieder jaar op tal van locaties gehouden, namelijk op de velden van binnenplaatsen maar ook bij buurtcentra in Brazil, Tanki Leendert, Playa Pabao en clubhuizen.

OM aan bursalen:

Vraag Vog op tijd aan

ORANJESTAD — Studenten die binnenkort naar Nederland vertrekken om een opleiding te gaan volgen hebben een Verklaring omtrent het gedrag (Vog) om zich daar als inwoner te kunnen inschrijven. Aangezien veel bursalen in juli reizen en het proces ruim twee weken duurt, dringt het OM erop aan om niet langer te wachten met het indienen van een aanvraag.

Iedereen die een Vog nodig heeft kan deze aanvragen door per e-mail een verzoek op te sturen naar info@om-aruba.aw onder vermelding van naam, adres en telefoon-

nummer, en tevens de reden voor het verzoek. Ook moet er een kopie van een geldig legitimatiebewijs als bijlage meegestuurd worden. Indien je over een uittreksel uit het

bevolkingsregister beschikt, waarvan de geldigheidsdatum eventueel verlopen is, kan je deze ook meesturen alhoewel dit niet verplicht is. Na ontvangst van een verzoek dat aan alle vereisten voldoet, beslist het OM binnen twee weken en stuurt vervolgens een bevestigingsmail met daarin de datum waarop je de Vog kan afhalen. De kosten hiervoor bedragen 40 florin.

Bursalen bereiden zich voor



ORANJESTAD — Bursalen die gaan studeren aan de Hogeschool Rotterdam hebben de afgelopen periode ‘Subi jet pa get’ workshops gevolgd. Dit weekend werden de workshops afgesloten.

De groep van negen aankomende studenten heeft een hele voorbereiding gevolgd om te gaan studeren in Ne-

derland. Nadat ze een studierichting hebben gekozen, bereidden ze zich voor door het schrijven van een motivatie en voerden ze gesprekken met verschillende docenten van hun opleiding. Daarnaast kregen ze workshops op het gebied van budgetteren, culturele verschillen, het sociale leven in Nederland, emotionele intelligentie, hoe om te gaan met heimwee en prak-

tische zaken zoals bankrekeningen en verzekeringen. Ook maakten ze kennis met verschillende mogelijkheden van hun opleiding om Nederlandse lessen te volgen en hebben ze een nulmeting gedaan om te zien wat het niveau is van hun Nederlands. De workshops werden gegeven door Lisanne Gomez van de EPI Sector economie en Suzette Bareño van de Aruba Bank.

Diploma bestgeslaagden Colegio Arubano



Denise Mulder.

ORANJESTAD — De diploma-uitreiking van Colegio Arubano vond vrijdag- en zaterdagavond plaats in het restaurant Faro Blanco. Tijdens deze ceremonie heeft premier Evelyn Wever-Croes

(MEP) diploma's uitgereikt aan de beste havo- en vwo-geslaagden. Dat was voor de havo Denise Mulder en voor het vwo Priscilla Quandt. De premier feliciteerde alle geslaagden en hun familie en



Priscilla Quandt.

wenste hen veel succes bij de nieuwe etappe van hun leven, als ambassadeurs van Aruba. Ze moedigde ze aan ook in de volgende etappe vol te houden en vooruit te gaan om hun doel te bereiken en

zich niet daarvan te laten afleiden. “Aruba is trots op jullie, Aruba heeft jullie nodig, Aruba verwelkomt je met open armen om mee te helpen aan de ontwikkeling van onze economie. Pabien.”

Aruba Health & Happiness Code: Al 1955 pre-checkzegels uitgegeven

ORANJESTAD — De Aruba Tourism Authority (ATA) kondigt aan dat er inmiddels 1955 bedrijven en taxi-chauffeurs de eerste fase (pre-check) van het Aruba Health & Happiness Code (HH Code) programma succesvol hebben doorlopen, waarvoor zij een gekleurd zegel ontvangen.

Vorige week werden er maar liefst 352 Health & Happiness Code pre-checkzegels uitgedeeld aan bedrijven uit de sectoren ‘taxi’, ‘car rentals’, ‘tour operators’, ‘spa & salon’, ‘casinos’ en ‘watersports’. Deze sectoren werden pas later toegevoegd aan de lijst bedrijven die gevraagd zijn het proces te doorlopen, waar de sectoren ‘accommodation’, ‘food & beverage’, ‘food trucks’ en ‘retail/shop/supermarkets’ voorgingen. ATA vraagt alle bedrijven die de pre-check met succes hebben afgerond hun e-mail in de gaten te houden voor een officiële bevestiging, waarmee zij tevens op dinsdag en donderdag tussen 08.30 en 12.00 uur of tussen 13.00 en 16.30 uur hun zegel kunnen

afhalen bij het hoofdkantoor aan de L.G. Smith Boulevard 8. De sectoren ‘spa & salon’, ‘casinos’ en ‘watersports’ hebben nog tot uiterlijk 1 juli om zich te registreren. De ATA lanceerde in mei samen met de Directie Volksgezondheid (DVG), het ministerie van Volksgezondheid en andere stakeholders het HH Code-programma met als doel de protocollen ten behoeve van de gezondheid af te dwingen alvorens de grenzen weer opengaan en de toeristen beginnen terug te keren. Bedrijven doorlopen een tweedelig proces waarna ze bij het succesvol afronden een gouden zegel ontvangen. Dit zegel moet de toerist de zekerheid bieden dat een toeristische bestem-

ming zoals Aruba werkt aan de hygiënemaatregelen om ziektebesmettingen te voorkomen. Er dienden zich in de eerste twee weken na de lancering maar liefst 852 bedrijven voor de HH Code aan. Zij ontvingen allen een gekleurde pre-checksticker voor het succesvol afronden van de eerste fase. In de tweede fase komt de afdeling Inspectie en Hygiëne van de DVG onaangekondigd op bezoek voor inspectie en dan wordt gekeken of het bedrijf voldoet aan de gestelde protocollen en maatregelen die de DVG

heeft opgesteld. Bij succesvolle afronding van de tweede fase wordt de definitieve, goudkleurige ‘Aruba Health & Happiness Code Certified’ zegel aan het bedrijf uitgegeven, die op een zichtbare plek geplaatst kan worden. Ga voor meer informatie over de HH Code en om een bedrijf te registreren naar www.arubacovid19.org/ahhc, of stuur een e-mail naar healthcode@aruba.com of neem contact op van maandag tot en met vrijdag van 08.00 tot 17.00 uur via de telefoonnummers 561-7120, 561-8034 en 561-7479.

Ingezonden

Reactie: Flexibilisering arbeidswetgeving

DIENT DE wet de mens, of dient de mens de wet? Het is een mensenrecht om werk te kunnen zoeken, werk te krijgen en om onder goede omstandigheden te kunnen werken. Mensen brengen meer tijd door op het werk, dan met hun familie en vrienden. De omstandigheden op het werk hebben effect op de gezondheid en geestelijke gezondheid van de mens, zeker als er sprake is van risico's, pestering, en misbruik door onder andere ondernemers. Het was daarom toch verrassend dat in de Amigoe van gisteren de arbeidsadvocaat David Kock een betoog heeft gehouden over vijf simpele wijzigingen die in de arbeidswetgeving aangebracht kunnen worden om de concurrentiepositie van de Arubaanse ondernemingen sterk te laten verbeteren.

Geen ingewikkelde wetswijziging, maar vijf simpele veranderingen zijn nodig om – net als Nederland – de economie de nodige impuls te geven: 1) de introductie van de arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd, 2) AO pas op de derde ziektedag door de SVB te laten betalen en zo onterechte AO en verminderde arbeidsproductiviteit tegen te gaan, 3) een ver-

plichte beëindiging van de arbeidsovereenkomst met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd, 4) het mogelijk maken dat de werkgever eenzijdig de arbeidsvoorwaarden kan veranderen, zeker onder bijzondere omstandigheden zoals een pandemie, met eventueel toetsing achteraf door de rechter en 5) het schrappen van de uit Nazi- en neokolonialisme stammende ontslagwet, zodat het met een mogelijk wordt dat een werkgever op elk moment de arbeidscontract kan beëindigen, mits de hoogte van de cessantia verhoogd wordt en/of de opzegtermijn langer wordt. Volgens de advocaat kan door deze simpele aanpassingen Aruba vrij snel de concurrentiepositie van de lokale ondernemingen en de arbeidsproductiviteit in deze toch moeilijke tijd verbeteren. Kortom, een betoog voor het inperken van de arbeidersbescherming ten behoeve van de ondernemers. Het is verontrustend te zien hoe men soms een nauwe blik kan hebben in deze onzekere tijden, zeker omdat sommigen vrij snel wanhopig kunnen worden met deze economie die zich zeer langzaam beweegt. Het is juist nu het moment om in de richting te gaan van samenbunde-

ling van expertise en kracht, niet om verdere polarisering en inperking van zekerheid in de hand te werken. Ik begrijp de beweegredenen achter het betoog, maar ik kan me niet voorstellen dat een arbeidsadvocaat met volledige ervaring en inzicht van onze wetgeving niet op de hoogte is van het misbruik en voluit exploitatie dat op grote schaal plaatsvindt op Aruba. Velen kunnen een arbeidsadvocaat niet betalen en als ze dat wel kunnen, wordt er gedreigd met ontslag of worden ze weggepest. Dat geldt vaak ook voor het aansluiten bij een vakbond. Het gehele arbeidssysteem is gebaseerd op het beschermen van de werknemer die in een afhankelijke positie verkeert in vergelijking met de werkgever. Het gehele betoog dat gebaseerd is op de economische premisse dat als de arbeidskosten omhoog gaan Aruba dan eindelijk(?) kan concurreren (met wie?) werd niet onderbouwd. Vanuit macroniveau is deze premisse ook te betwifelen. Lagere kosten kunnen de solvabiliteit van ondernemingen vergroten en dat is dus een maatregel voor het verkleinen van risico's, maar als het voordeel door deze lagere kosten niet teruggaat in de onderneming als investe-

ring in het verbeteren van de productiviteit is dat dwelen met de kraan open. Arbeidsbescherming bestaat omdat kapitalisme juist negatieve kanten heeft. De overheid corrigeert wat de markt niet kan of wil doen. Het tonen van flexibele arbeidswetgeving ten behoeve van de werkgever zonder dit in een bredere economische context te plaatsen is een te limitatieve blik en veroorzaakt eerder nog meer armoede en een diepere recessie. Interessant is dus dat de overheid eerder in de tegengestelde richting wil gaan door het stelsel van werkvergunningen te versterken. De kunst is het vinden van het juiste evenwicht: voldoende zekerheid voor de werknemer en voldoende flexibiliteit voor de werkgever. De voorgestelde aanpassingen lijken simpel maar

lijken ook erg op een risicoregelreflex. De overheid komt te haastig met aanpassingen vanwege een onaangename situatie zonder dat er een gedegen studie of basis is voor het nemen van een goed overwogen beslissing. Zonder deze bredere context zijn de voorgestelde aanpassingen niet zo simpel. Wat blijft over? Experts laten samenwerken en het initiatief laten nemen om naar oplossingen en innovatie te zoeken. De overheid heeft de handen vol aan de coronacrisis, de financiële crisis en alles daar tussenin. Het ligt aan onze Arubanen om ook het initiatief te nemen. Er is veel werk aan de winkel op het gebied van arbeid, gezondheid en de economie.

JAYBURTT DIJKHOFF,
Expert gezondheidsrecht,
Aruba

De redactie van de Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden in principe gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). Anonieme brieven worden nooit geplaatst. Een geplaatste brief geeft de opvatting van de afzender weer en niet die van Amigoe. We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.



Het ‘prikkelraad’

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

			8	3			1
5		3				7	
		2					
				5			
		5		3	6		8
7	1						2
2			7	6			
					6	2	
	5	1	4	2	3	9	

DIFFICULTY RATING: ★★☆☆☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 10 in deze krant.

Economische krimp bereikt nieuw dieptepunt

Tijdelijke uniformering ob-tarief ongunstig voor bedrijfsleven

WILLEMSTAD — Het gelijktrekken van het ob-tarief naar 7 procent en het elimineren van het aftrekrecht bij invoer leveren waarschijnlijk hogere inkomsten op voor de staatskas, maar werken lastenverzwarend voor het bedrijfsleven. Volgens het Internationaal Monetair Fonds (IMF) is eerder de invoering van het algemene bestedingsbelasting (abb)-stelsel per 1 januari 2021 een stap in de goede richting.

Dat blijkt uit de meest recente IMF-nota over de economische vooruitzichten van Curaçao en St. Maarten. Het document dateert van 19 juni.

De Covid-19 pandemie veroorzaakt zowel op Curaçao als op St. Maarten grote economische schade. In de periode april-mei heeft het bedrijfsleven voor 3500 lokale arbeiders ontslag aangevraagd. Dat is bijna 5 procent van de beroepsbevolking. Het IMF becijfert dat het bruto binnenlands product (bbp) naar verwachting met 23 procent zal dalen op Curaçao en met 25 procent op St. Maarten. Dit zal grote gevolgen hebben voor de belastinginkomsten, de socialezekerheidsstelsels en de financiën van zowel de publieke als de private sector.

Steunmaatregelen

Ervan uitgaande dat de steunmaatregelen tot en met december worden verstrekt, schat het IMF een financieringstekort van 852 miljoen gulden (19,3 procent van het bbp) eind 2020. Het financieringstekort op St. Maarten zal uitkomen op 429 miljoen gulden (24,3 procent van het bbp). Het risico bestaat dat de steunmaatregelen langer nodig zijn, aldus het IMF op basis van de vooruitzichten.

Immers de meeste hotels en aanverwante bedrijven worden pas zelfvoorzienend als de toeristenstroom zich voldoende herstelt. Met name het midden- en kleinbedrijf heeft baat bij additionele overheidssteun. Dit zou hun overlevingskans vergroten. Het instituut pleit bovendien voor het implementeren van

steunmaatregelen van Alivio 2 die zijn uitgesteld vanwege een tekort aan fondsen. Ook is het belangrijk dat kwetsbare bevolkingsgroepen die over het algemeen buiten de boot vallen worden ondersteund, zodat het herstel inclusiever wordt.

Raffinaderij

De IMF-prognose gaat ervan uit dat de opstart van de raffinaderij wordt uitgesteld tot 2021. Gedurende 2020 is de raffinaderij ondersteunend aan de logistiek van brandstofdistributeur Curoil. Verder gaat de eigenaar van de raffinaderij, overheidsbedrijf RdK, de opslagcapaciteit van Bullenbaai en Emmastad commercialiseren.

Hiervoor zijn slechts 500 van de huidige 900 werknemers nodig. Als gevolg van de aangekondigde banenverlies bij de raffinaderij zal de werkgelegenheid in 2020-2021 met ongeveer 10 procent van de beroepsbevolking dalen. De koopkracht zal hierdoor zowel in 2020 als 2021 afnemen, wat bijdraagt aan de recessie.

Condoleances Den Haag voor nabestaanden Millerson

DEN HAAG — In de Tweede Kamer werd gisteren kort stilgestaan bij het overlijden van oud-Statenvoorzitter William Millerson. “We gaan hem ongelofelijk missen,” zei D66-Tweede Kamerlid Jan Paternotte, voorzitter van de commissie voor Koninkrijksrelaties. “Ik ben getroffen door zijn snelle overlijden”, zei staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijksrelaties.

Millerson werd door Paternotte geprezen voor de waardige wijze waarop hij leiding gaf aan het Curaçaose parlement en zich inzette voor de goede relatie met de Eerste en Tweede Kamer. “We weten dat hij zich met hart

en ziel inzette voor Curaçao en het Koninkrijk”, zei ook Knops, die contact had met Millerson tijdens het debat over de geschillenregeling.

Condoleances waren er verder van de ministers Ferd

Grapperhaus van Justitie en Veiligheid en Sander Dekker van Rechtsbescherming. Dekker ontmoette Millerson jaren geleden bij de Koninkrijksspelen. “Millerson heeft de principes van de sport toegepast in de politiek, namelijk respect hebben voor je tegenstanders”, zei Dekker. De bewindslieden spraken hun woorden tijdens een Tweede Kameroverleg over rechtshandhaving in het Koninkrijk.

Sinds aanpassing beloningsstructuur in afgelopen 2 jaren

CBCS-top vangt 39 procent minder salaris

WILLEMSTAD — De Raad van Commissarissen (RvC) van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) heeft eind 2017 een nieuwe beloningsstructuur ontwikkeld. De totale salariskosten van de CBCS-directie zijn de afgelopen twee jaar verlaagd met niet minder dan 39 procent op jaarbasis.

Dat stelt de RvC in een persbericht naar aanleiding van de berichtgeving rond de beloning van de top die boven de recent geïntroduceerde ruggenaathnorm ligt. Vanwege de daarmee samenhangende onrust heeft de Raad besloten om zoveel mogelijk openheid van zaken te geven, zonder het recht op privacy van de betrokkenen te overtreden.

Onderzoek

Bij haar benoeming in 2017 heeft de RvC in aanloop naar het aantrekken van nieuwe directeuren een benchmark

onderzoek van de arbeidsvoorwaarden uit laten voeren. Doel van het onderzoek was om zowel de primaire als secundaire arbeidsvoorwaarden te beoordelen om vast te kunnen stellen in hoeverre de bestaande beloningsstructuur bij de CBCS aansluit bij de beloningsstructuur van vergelijkbare functies bij andere financiële toezichthouders en de financiële sector, zowel lokaal als in de regio. Op basis van de onderzoekuitkomsten is er een nieuwe beloningsstructuur ontwikkeld. Tevens is bepaald dat,

indien tijdens het wervingsproces het moeilijk blijkt om een kandidaat-directeur te vinden voor een salaris binnen de vastgestelde bandbreedte, bij wijze van uitzondering, het maximum van de vergoedingentabel kan worden verhoogd met een vastgesteld maximaal percentage.

Directeur

Eerder meldde de *Amigoe* dat Richard Doornbosch, de voorgedragen president-directeur, een brutosalaris van boven de 45.000 gulden per maand gaat verdienen. Bij het bepalen van het salaris van een directeur wordt namelijk rekening gehouden met het salaris wat de persoon verdiende in zijn vorige functie en met de eventuele extra onkosten die gemoeid

zijn met de (tijdelijke) emigratie naar een vreemd land. Om deze reden is indertijd op Curaçao ook de zogenoemde expat-regeling tot stand gebracht die al jaren in de lokale internationale financiële sector wordt toegepast als een noodzakelijke regeling om internationale financiële deskundigen aan te kunnen trekken. Hierdoor kunnen de totale kosten voor tijdelijke schaarse buitenlandse medewerkers enigszins worden beperkt. “Het aanbod van de aankomende president is dan ook vastgesteld binnen de marges van de vastgestelde beloningsstructuur en rekening houdende met de zwaarte en verantwoordelijkheden behorend bij een directie van een centrale bank”, aldus de RvC.

AAV-leden willen duidelijkheid over toekomst raffinaderij

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Aannemers Vereniging (AAV) wil deze week een overleg met Refineria di Kòrsou (RdK) om meer duidelijkheid te krijgen over de plannen voor de tweede helft van 2020. Zoals bekend, wil RdK zoveel mogelijk ex-Isla-werknemers inzetten om het werk dat werd uitbesteed aan aannemers zelf uit te kunnen voeren.

De AAV-leden die actief zijn op de terreinen van de raffinaderij verkeren al jaren in onzekerheid wat betreft de voortzetting van hun bedrijven en de baanzekerheid van hun werknemers. Vele van deze vaklieden hebben door de langdurige instabiele situatie hun ontslag genomen en zijn naar het buitenland vertrokken. De hogere salarissen en gunstige voorwaarden worden gretig aangenomen en voor

de lokale ondernemer is het een dagtaak geworden om de achterblijvers te motiveren. De vraag is hoe lang men dit kan volhouden, aldus de AAV in een persbericht. “Als verantwoordelijke werkgever, hebben de leden van AAV van alles geprobeerd om compromissen te sluiten en aanpassingen te doen om zodanig rust en stabiliteit te garanderen aan hun werknemers en hun gezinnen. Wij stonden altijd positief tegen-

over de acties van RdK en het PMO (het team dat het toekomsttraject trekt, red.) om aan een gekwalificeerde organisatie te komen om de raffinaderij te besturen. Altijd onpartijdig en met het oog op continuering van het aanbieden van degelijke diensten aan onze klant, de raffinaderij van Curaçao. Velen van ons zijn decennia actief en beschouwen onze werkzaamheden als een eer om uit te voeren met de hoop dat wij onze bedrijven en werkplekken kunnen behouden”, zegt voorzitter Raymond Jamanika. Het is nu eind juni 2020 en alle contracten lopen af. Met alle begrip voor de financiële situatie van overheidsbedrijf

RdK eist AAV toch duidelijkheid over de toekomst van de raffinaderij. AAV: “Wij zijn nogmaals bereid om samen te werken en kostenverlagingsopties aan te kaarten voor uitvoering van de urgente onderhoudsprocessen.” Zo kunnen de AAV-leden worden ingezet totdat er een overname plaatsvindt.

AAV meent dat er mogelijkheden bestaan voor een duurzame voortzetting van de raffinaderij. “Wel vragen wij RdK/CRU om transparantie en om het contact met de aannemers te intensiveren. Dit zijn tijden van crisis en het is zeer essentieel om alle medewerking en expertise te hanteren.”

Aandacht CTB voor ‘lokale’ Venezolanen

WILLEMSTAD — Het Curaçaose toeristenbureau CTB gaat na hoe de meer dan vijftig in Caracas gestrande Venezolanen, die woonachtig en werkzaam zijn op Curaçao, teruggehaald kunnen worden. Dit is in het weekeinde meegedeeld aan AnneMiek Janssen, die namens deze groep contact heeft opgenomen met zowel het CTB als het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN).

Janssen's partner en 52 andere Venezolanen zitten al ruim twee maanden vast in hun geboorteland. President Nicolas Maduro liet op 13 maart de het Venezolaanse luchtruim sluiten. De Venezolaanse president gaf anderhalve week geleden nog wel toestemming aan een gecharterde vliegtuig van Aerolineas Estelar om op te stijgen. Op deze vlucht bevonden zich Curaçaose en Venezolaanse ingezetenen die in het bezit waren van

een Nederlands paspoort, terwijl degenen met een Venezolaans paspoort niet mochten vliegen. De gestrande Venezolanen klopten aan bij de Nederlandse ambassade, maar kregen nul op rekest bij verzoek om hulp. Via Curaçaose kennissen werd de lokale media ingeschakeld om aandacht te vestigen op het lot van deze gestrande groep. Het betreft mannen en vrouwen die in het bezit zijn van zowel Curaçaose werk- als

verblijfsvergunning, doch niet in het bezit zijn van een Nederlands paspoort. De *Amigoe* heeft vernomen dat het Venezolaanse luchtruim vooralsnog tot en met 12 juli gesloten blijft. Hierdoor kan de groep ook niet uitwijken naar andere bestemmingen in de buurt, die een luchtverbinding hebben met Curaçao. Een van deze landen is Cuba. Toevallig landde vandaag op luchthaven Hato een vlucht uit Havana met passagiers.

Janssen verklaarde desgevraagd aan de *Amigoe* dat ze van het CTB heeft begrepen dat autoriteiten blijven nagaan hoe ze de Venezolanen naar Curaçao kunnen laten afreizen. Zij onderhield ook contact met het GMN.

Gijsbertha wil duidelijkheid korting Staten

WILLEMSTAD — De Staten moeten uiterlijk morgen aangeven hoe de korting van 25 procent op hun totale arbeidsvoorwaardenpakket vorm zal krijgen. Dit geeft Financiën-minister Kenneth Gijsbertha aan in een brief aan Statenvoorzitter Ana-Maria Pauletta (PAR).

In een reactie stelt Statenvoorzitter Pauletta dat de Staten gedurende deze week een besluit over de korting zullen nemen en zich zullen houden aan de datum van 24 juni, die in de brief van Gijsbertha staat vermeld. Het was de bedoeling dat de Staten vorige week een besluit zouden nemen over de korting, een van de voorwaarden voor coronasteun van de Rijksministerraad. Maar een berekening van het ministerie van Financiën waarin een voorstel voor

een korting van 25 procent werd gedaan, heeft voor veel discussies en vraagtekens gezorgd. Vorige week woensdag, tijdens de behandeling van het voorstel in de Centrale Commissie van de Staten, kwamen er vanuit de Staten verzoeken binnen voor een advies van Financiën, maar ook voor een juridische analyse.

De korting zou als een extra agendapunt worden toegevoegd aan een openbare vergadering van het parlement die voor volgende week stond gepland. Maar deze vergadering werd na een discussie over de screeningswet tot nader order uitgesteld. Het is nog onbekend wanneer deze vergadering zal worden hervat en tevens wanneer de Staten een besluit over de korting zullen nemen. In zijn brief aan de Staten gaat Gijsbertha in op de

vraag hoe de voorwaarde voor de korting van 25 procent op tafel is gekomen. “Een van de voorwaarden betreft verlaging van 25 procent op het totale pakket arbeidsvoorwaarden van Statenleden en ministers van Curaçao. Dit op jaarbasis en met ingang van 1 juli 2020 en hierbij wordt tevens geen indexering toegepast. De besparingen dienen te worden geboekt ten gunste van de algemene middelen.”

Maar in zijn schrijven aan Pauletta benadrukt de Financiën-minister de onafhankelijke positie die de Staten hebben. “Het dient opgemerkt te worden dat de Staten een onafhankelijk orgaan zijn en beschikken over de bij de begroting toegestane bedragen. Dit impliceert dat alleen het parlement kan beslissen over het gebruik van zijn begroting.”

Staten in rouw



WILLEMSTAD — Alle vergaderingen van de Staten die voor deze week waren gepland, zijn tot nader order afgelast in verband met het overlijden van oud-Statenvoorzitter William ‘Junior’ Millerson. Dit bevestigt Statenvoorzitter Ana-Maria Pauletta (PAR), die verder aangeeft dat de Staten voorlopig in rouw zijn.

Het overlijden van Millerson, die tot voor kort Statenvoorzitter was, heeft de Curaçaose gemeenschap geschokt. Volgens zijn opvolger Pauletta is het overlijden van Millerson hard aangekomen bij de verschillende Statenleden. Uit respect voor Millerson is er besloten om een rouwperiode af te

kondigen en voorlopig alle vergaderingen die voor deze week gepland stonden af te gelasten. “We leven mee met zijn nabestaanden. Wij hebben als parlement besloten om deze week geen vergaderingen meer te houden. We houden wel rekening met vergaderingen of onderwerpen die

aan een ultimatum gebonden zijn. In overleg met alle fractievoorzitters zullen wij nagaan hoe wij die in zullen plannen”, gaf Pauletta gisterochtend aan.

De Statenvoorzitter kon nog niet veel vertellen over de plannen van het parlement voor een afscheid van Millerson. Dit zal in overleg met de nabestaanden gebeuren, gaf Pauletta aan. Er wordt onder meer gedacht aan een plechtige vergadering, maar benadrukt de Statenvoorzitter, het laatste woord hier-

over is aan de nabestaanden. In de tussentijd zal de Curaçaose vlag tot nader order halfstok blijven hangen bij alle gebouwen van de Staten, aldus Pauletta.



Overleggroep Centraal Dialoog blij met blijvende steun uit Den Haag

KRALENDIJK — De Centraal Dialoog op Bonaire, bestaande uit onder meer werkgeversorganisaties en de lokale overheid, is blij met de verlenging van de Haagse coronasteun. Ze zijn ook tevreden met de uitbreiding van het hulppakket.

Het kabinet heeft eind vorige week het lopende financiële steunpakket voor Bonaire, Saba en St. Eustatius verlengd tot oktober. Staatssecretaris Knops (CDA) van Koninkrijksrelaties wil daarmee de banen en inkomens op de eilanden 'beschermen'. Ook heeft hij 1,3 miljoen euro uitgetrokken voor de drie lokale overheden; die

kunnen een beroep doen op die pot met geld om eilandelijke beleid te ontwikkelen. Daarnaast zijn bepaald de regelingen uitgebreid. Daar is de overleggroep erg content mee. "Het kabinet heeft ook de voorstellen van de centraal dialogen overgenomen om het huidige pakket op onderdelen uit te breiden in navolging van Europees Neder-

land geldende steunmaatregelen en tevens maatwerk toe te passen, rekening houdend met de situatie op de eilanden", laat de Centraal Dialoog van Bonaire weten. Inmiddels heeft de Centraal Dialoog van zowel Bonaire als St. Eustatius al om een nieuwe verlenging van staatssteun gevraagd. Ze zien die graag uitgebreid worden tot het einde van dit jaar. Voorzitter van de Bonairiaanse overleggroep is op dit moment gedeputeerde Elvis Tjin Asjoe (MPB); hij is tevreden met het huidige resultaat.

"Dankzij de goede en slagvaardige samenwerking binnen de Centraal Dialoog zijn we erin geslaagd alle maatregelen snel te analyseren en de behoeften van zowel ondernemingen als werknemers overtuigend over te brengen. Het verheugt ons dat het kabinet hieraan gevolg heeft gegeven. Dit toont weer de kracht van deze manier van samenwerking."

Het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid speelt ook een rol binnen de Centraal Dialoog.

Toekomstige ondernemers presenteren zich bij gezaghebber



KRALENDIJK — Studenten van vier verschillende MBO-opleidingen op Bonaire hebben hun bedrijfsplannen gepresenteerd aan onder meer gezaghebber Edison Rijna en de Kamer van Koophandel. Gezamenlijk werkten ze aan het project Klein Bedrijf Bonaire. Ze werkten daarin een eigen bedrijfsplan uit. De presentatie betrof in totaal 22 bedrijfsplannen. De gezaghebber reageerde volgens het MBO positief.

Knops klaar om gesprekken met St. Maarten voort te zetten

DEN HAAG — Staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Raymond Knops zei gisteren dat hij bereid is de gesprekken met de regering van St. Maarten voort te zetten in het belang van de bevolking. "Het is belangrijk om het overleg gaande te houden. Ik heb vertrouwen in de gesprekken met St. Maarten, want er is maar één weg te gaan en dat is vooruit", zei Knops tegen *The Daily Herald* in een reactie op de videoconferentie met de premier van St. Maarten, Silveria Jacobs en minister van Financiën Ardwell Irion vorige week dinsdag.

Op de agenda stonden de voorwaarden die de Nederlandse regering heeft gesteld aan liquiditeitssteun tijdens de coronacrisis. Toen Jacobs en Irion een ander onderwerp ter sprake brachten, namelijk de kapitaalfinanciering die St. Maarten nog tegoeft heeft van Den Haag, beëindigde Knops 'tamelijk abrupt' de virtuele bijeenkomst. Jacobs noemde de houding van Knops 'respectloos' en diezelfde dag, 17 juni, stuurde ze een brief aan de Nederlandse premier Mark Rutte om te klagen over de 'nogal onaangena-

me' manier van de staatssecretaris in de videoconferentie en de manier waarop zij en Irion waren behandeld. In een reactie gisteren zei Knops dat hij het niet eens was met de inhoud van Jacobs brief aan Rutte. Hij verklaarde dat hij sinds de coronacrisis veelvuldig contact had gehad met de premiers van Aruba, Curaçao en St. Maarten. "Die bijeenkomsten vinden over het algemeen op een constructieve manier plaats. De laatste ontmoeting met Jacobs en Irion was echter minder constructief." Op de vraag wanneer hij

de gesprekken met St. Maarten zou hervatten, zei Knops dat hij hiertoe 'zeer bereid' was in het belang van St. Maarten. Hij zei dat het overleg om de liquiditeitssteun te bespreken en de daaraan verbonden voorwaarden belangrijk zijn. "Het uiteindelijke doel is om het voor de bevolking van St. Maarten beter te maken, de economie te versterken en het eiland veerkrachtiger te maken."

Het incident van vorige week dinsdag en de brief die Jacobs aan Rutte stuurde, kwamen kort aan de orde tijdens een debat gisteren over wetshandhaving in de Tweede Kamer. Kamerlid André Bosman van de liberaal-democratische VVD-partij vroeg om de mening van Knops. De staatssecretaris zei altijd te hebben geïnvesteerd in de betrekkingen met de Caribisch Nederland. "Dit zijn zeer uitdagende tijden en er gebeurt veel."

Raad van Onderwijs en Arbeidsmarkt moet oplossing bieden

'Aansluiting studenten Techniek op arbeidsmarkt kan nog beter'

WILLEMSTAD — De aansluiting van studenten Techniek op de arbeidsmarkt tijdens of na het afronden van een opleiding aan de Rooms Katholieke MTS kan nog beter. De in oktober 2019 geïnstalleerde Raad van Onderwijs en Arbeidsmarkt (ROA) heeft hierbij een verantwoordelijkheid. Zo verklaren Tyrone de Palm en Gerard Lohuizen, respectievelijk directeur en adjunct-directeur van de RK MTS, tegenover de *Amigoe*.

"Het overgrote deel van onze studenten vindt wel degelijk werk na het afronden van de opleiding, hoor!", wil De Palm voor de duidelijkheid kwijt tijdens een rondleiding gedurende de eindpractica van het instituut. "Het gaat erom dat de studenten op hun werkelijke niveau doorstromen naar de arbeidsmarkt, want daar schort nog het een en ander aan." De voormalige Middelbaar Technische School is tegenwoordig een school voor Secundair Beroepsonderwijs (sbo), waarnaar veel leerlingen van het Voorbereidend Secundaire Beroepsonderwijs (vsbo) doorstromen. "SBO Techniek wordt nog te veel verward met de oude MTS," legt De Palm uit. "Vroeger volgde je een specialisatie aan de MTS en werden leerlingen binnen een vast kader (3 tot 4 onderwijsjaren) opgeleid om bijvoorbeeld als voorman aan de slag te gaan op de arbeidsmarkt. Het kennisniveau van een afgestudeerde MTS-student was vroeger dus vrij eenduidig." Hoe moet je het verschil met sbo aan een leek uitleggen? De Palm: "In het huidige sbo-systeem komt het aantal jaren dat er onderwijs wordt gevolgd overeen met een bijbehorend niveau; twee jaar onderwijs komt overeen met niveau 2, drie jaar onderwijs met niveau 3 en 4 jaar onderwijs staat voor niveau 4. Van deze laatste soort student mag je verwachten dat hij of zij een gehele

technische werkplaats kan runnen, met inbegrip van organisatorische taken zoals urenroosters bijhouden, kosten berekenen, bestellingen plaatsen, enzovoort, oftewel middenkadermanagement. Maar daaronder heb je ook personeel nodig (doorgaans van niveau 3) dat de supervisie en specialisatie op de werkvloer voor zijn rekening neemt en dat een werknemer van niveau 2 kan begeleiden. Deze laatste groep is doorgaans verantwoordelijk voor de uitvoering en productie binnen een technisch bedrijf." Vrij duidelijk zou je zeggen, maar volgens De Palm wordt de nieuwe onderwijsstructuur nog niet helemaal begrepen door de arbeidsmarkt: "SBO Techniek omvat tijdens de opleiding niet langer een stage, maar een beroepspraktijkvorming (BPV). De stage was vroeger een vrijblijvende aangelegenheid voor bedrijven die hier ook een geheel eigen invulling aan gaven door leerlingen willekeurig op een te hoog of te laag niveau te laten meedraaien in de bedrijfsactiviteiten. De BPV daarentegen is niet vrij te interpreteren door een stageverlener en is zelfs een harde voorwaarde voor het behalen van een diploma. De BPV gaat gepaard met een aantal duidelijk geformuleerde leerdoelen, (deel)kwalificaties, die de stageverlener de student moet helpen behalen met praktijkervaring. De traditionele stagebegeleider fungeert in het BPV-sy-

steem dus eigenlijk als leermeester en stageverleners maken hier, omdat ze niet beter weten, nog onvoldoende ruimte voor vrij."

ROA

De studenten van het instituut komen niet altijd op de juiste plek terecht na het afronden van hun studie, een fenomeen dat studenten van alle niveaus meemaken. Volgens adjunct-directeur Lohuizen vindt maar liefst 90 procent van de studenten werk na de opleiding, maar het vinden van een baan passend bij het behaalde niveau blijkt soms lastig af te stemmen met de grilligheid die de arbeidsmarkt vraagt kenmerkt: "Onze opdracht als opleiding is ervoor zorgen dat er voldoende gekwalificeerd personeel op alle niveaus voor de arbeidsmarkt wordt geleverd. We zijn daarbij afhankelijk van de bevindingen van de onlangs geïnstalleerde Raad van Onderwijs en Arbeidsmarkt (ROA), die onder andere belast is met de afstemming van vraag en aanbod op de arbeidsmarkt."

De instelling van de ROA vond plaats conform artikel 70, tweede lid, van de Landsverordening van 22 mei 2008. De ROA kreeg tot taak de minister van OWCS en door tussenkomst van de minister andere ministers te adviseren met betrekking tot ontwikkelingen op het gebied van het onderwijs en de arbeidsmarkt en bestaat uit zeven leden, te weten vertegenwoordigers uit het bedrijfsleven, het vakbondswezen, onderwijs en de overheid, die pas in oktober 2019 zijn geïnstalleerd. Het heeft jaren geduurd, maar Lohuizen en De Palm hopen dat met de instelling van de raad dit vraagstuk eindelijk eens wordt beantwoord.

'15 uur water op Statia ondanks storing waterpomp'

ORANJESTAD — Twee werknemers van Clearwater Services kwamen zaterdag aan op St. Eustatius en brachten de broodnodige onderdelen mee voor de nieuwe waterfabriek van St. Eustatius Utility Company (Stuco).

Stuco heeft drie waterfabrieken en elk daarvan heeft een eigen pomp. De pomp die het niet meer deed, was er een van Stuco's twee oudere fabrieken. Een hogedrukpomp was kapot.

Een dag na het uitvallen van de pomp wist het bedrijf een reservepomp binnen te halen. Stuco-directeur Fred Cuvalay zei dat deze pomp momenteel werkt. De storing veroorzaakte geen on-

derbreking van het waterdistributieschema. Gisteren was de vijftiende dag van het nieuwe waterantsoeneringschema. Cuvalay zei dat er sinds de rantsoenering geen onderbrekingen geweest waren. Hij zei dat Stuco vijftien uur per dag water zou blijven leveren, en als er een onderbreking nodig zou zijn, zouden ze dit aan het

publiek bekendmaken. Er is op Statia momenteel vijftien uur per dag water beschikbaar voor het publiek; van 05.00 uur tot 20.00 uur. Voorheen was water alleen beschikbaar van 05.00 tot 08.00 uur en van 17.00 tot 20.00 uur. Cuvalay legde uit dat zaterdag bij de nieuwe waterfabriek de kleinere pompen zijn verwijderd en vervan-

gen door een grote pomp. De nieuwe waterfabriek komt waarschijnlijk in juli of augustus in actie. De waterantsoenering zal doorgaan zolang de droogte aanhoudt, zei Cuvalay. Het bedrijf kampt al langere tijd met een capaciteitsprobleem. Beschadigingen aan waterbuizen maken dit probleem nog erger, maar zelfs met de herstelde waterbui-

zen zal het capaciteitsprobleem blijven bestaan. "Telkens wanneer er droogte is, wordt het bedrijf gedwongen water te rantsoeneren. Als het een paar dagen regent, kunnen we teruggaan naar 24 uur waterverdeling. Als mensen regen in hun stortbakken krijgen, zien we meteen een daling van de vraag", zei Cuvalay.

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe di Aruba

Euro

In het groen

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen stonden vandaag stevig in het groen. De stemming werd gesteund door beter dan verwachte cijfers over de activiteit in de industrie en dienstensector van de eurozone. Ook zorgde de verzekering van Donald Trump dat de handelsdeal met China volledig intact is, voor opluchting bij beleggers. De AEX-index kreeg er rond het middaguur 1,5 procent bij op 573,40 punten. De MidKap steeg 1,7 procent tot 764,42 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs dikten tot 2,1 procent aan. Koploper in de AEX was verzekeraar Aegon met een winst van 6,5 procent. Biotechnologiebedrijf Galapagos stond onderaan met een verlies van 0,4 procent. Aalberts voerde de stijgers in de MidKap aan met een winst van 5,5 procent. Tankopslagbedrijf Vopak sloot de rij met een min van 0,8 procent. In Frankfurt veerde Wirecard (plus 15 procent) op. De Duitse betalingsverwerker raakte in de afgelopen dagen ruim 80 procent aan beurswaarde kwijt door een omvangrijk boekhoudschandaal.

Tokio

Hoger

TOKIO — De Japanse effectenbeurs is vandaag licht hoger geëindigd na een onrustige handelssessie. Beleggers trokken zich uiteindelijk op aan de verzekering van Donald Trump dat de handelsdeal met China ‘volledig intact’ is. De Nikkei sloot met een winst van 0,5 procent op 22.549,05 punten en werkte daarmee een eerder koersverlies weg. Oriental Land klonk 3,2 procent. SoftBank zakte 0,3 procent. Op macro-economisch vlak bleek uit cijfers van Jibun Bank en onderzoeksbureau Markit dat de bedrijvigheid in de Japanse industrie in juni iets sterker is gekrompen dan in mei. De krimp van de dienstensector in Japan zwakte deze maand wel duidelijk af. De andere beursgraadmeters in de Aziatische regio lieten kleine koersuitslagen zien. De hoofdingex in Shanghai noteerde tussentijds vrijwel vlak en de Hang Seng-index in Hongkong dikte 0,8 procent aan. De Kospi in Seoul kreeg er 0,6 procent bij en de All Ordinaries in Sydney daalde 0,1 procent.

Wall Street

Winst

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winst begonnen, geholpen door de toezegging van president Donald Trump dat de handelsdeal van de Verenigde Staten met China volledig intact blijft. Verder verwerkten beleggers op Wall Street nieuwe cijfers over de bedrijvigheid in de Amerikaanse economie. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang 0,9 procent hoger op 26.249 punten. De brede S&P 500 steeg 0,8 procent tot 3142 punten en technologiegraadmeter Nasdaq won 0,7 procent tot 10.128 punten. Kort na opening komt marktonderzoeker Markit met voorlopige gegevens over de industrie en dienstensector in de VS in juni, die hard werden geraakt door de coronacrisis. Er wordt verwacht dat de economische activiteit verder herstel zal laten zien van de klappen door de virusuitbraak. Eerder op de dag kwamen al meevallende cijfers van Markit uit Europa. Daarnaast wordt informatie gemeld over de verkoop van nieuwe woningen in de VS.

Trump na verwarring: Handelsdeal met China volledig intact

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump heeft vandaag gezegd dat het zogeheten fase 1-handelsakkoord met China ‘volledig intact’ is. Eerder op de dag ontstond er verwarring over de deal toen Peter Navarro, een handelsadviseur van Trump, bij Fox News leek te suggereren dat het akkoord van tafel was.

“De handelsdeal met China is volledig intact”, zei Trump op Twitter. “Hopelijk blijven ze zich houden aan de voorwaarden van de overeenkomst!” Gevraagd naar de status van de deal, suggereerde Navarro bij Fox News dat de overeenkomst ‘voorbij’ was. Later reageerde de adviseur dat zijn uitspraken uit zijn verband zouden zijn getrokken en niets te maken hadden met de handelsovereenkomst. De VS en China sloten in

januari een fase 1-deal om een einde te maken aan de handelsoorlog tussen beide economische grootmachten. Als onderdeel daarvan zouden de Chinezen meer landbouwgoederen uit de VS kopen. De Chinese regering zou onlangs importeurs die in staatshanden zijn, hebben opgedragen er alles aan te doen om aan die beloofde hoeveelheden te komen. Gevreesd wordt dat de oplopende spanningen tussen Washington en Peking hun weerslag zullen hebben



Peter Navarro

op de handelsdeal. China kreeg felle kritiek van het Witte Huis over de nieuwe veiligheidswet voor Hongkong, omdat gevreesd wordt dat de autonome status van

de stadstaat daarmee verdwijnt. Ook besloten de VS onlangs sancties op te leggen aan China vanwege de gevangenkampen voor Oeigoeren.

Akkoord over EU-richtlijn massaclaims

BRUSSEL — De EU-landen en het Europees Parlement zijn het eens geworden over een nieuwe richtlijn die het voor consumenten overal in de Europese Unie mogelijk maakt gezamenlijk een zaak aan te spannen. De Europese consumentenorganisatie Beuc noemt het akkoord ‘een mijlpaal’ en is blij dat de wet een breed gebied bestrijkt, zoals zorg, financiële diensten, passagiersrechten en gegevensbescherming.

In Nederland kunnen consumenten via de Wamca – de Wet afwikkeling massaschade – al gezamenlijk een zaak aanspannen. De nieuwe Europese wet maakt dit ook in een ander land mogelijk. “Recente schandalen als Dieselgate of Cambridge Analytica hebben laten zien dat een handelaar in een ander

land ook Nederlanders kan duperen”, zegt Europarlementariër Lara Wolters (PvdA), een van de onderhandelars. “Tot nu toe hadden die consumenten geen mogelijkheid om in een ander land dan waar ze wonen hun schade te verhalen.” Via de nieuwe richtlijn kunnen EU-burgers en be-

langenorganisaties in alle lidstaten een massaclaim indienen. In de wet worden strenge eisen gesteld aan de belangenorganisaties die namens gedupeerden optreden. Andere lidstaten moeten die organisaties dan erkennen als ze in hun land een zaak brengen. Ook mogen nationale rechters buitenlandse claims toetsen op ontvankelijkheid. EU-parlementariër Kim van Sparrentak (GroenLinks): “We zien te vaak dat de interne markt enkel voordelen biedt aan bedrijven en dat rechten van consumenten achterblijven. Eindelijk kunnen nu ook consumenten hun krachten

Europees bundelen als ze door bedrijven worden benadeeld.” Voor GroenLinks moet nu de volgende stap de mogelijkheid worden ‘zaken te voeren op basis van milieuschade en schending van sociale rechten’, zegt ze. Volgens Liesje Schreinemacher (VVD) is de mogelijkheid voor consumenten om collectief in de hele EU schadevergoedingen te eisen tegelijkertijd ook goed voor bedrijven. “De regels zorgen ervoor dat consumentenregels in heel Europa worden nageleefd, waarmee oneerlijke concurrentie wordt tegengegaan. Een win-win dus.”

WTO: Afname wereldhandel minder erg dan gevreesd

GENÈVE — De internationale handel in goederen neemt dit jaar vermoedelijk niet zo sterk af als de Wereldhandelsorganisatie (WTO) eerder verwachtte. De organisatie denkt niet meer dat het zwartste scenario dat in april werd geschetst, van een afname met een derde, wordt gehaald.

De handelsorganisatie houdt nog wel vast aan zijn voorspelling dat het wereldhandelsvolume heel dit jaar tussen de 13 en 32 procent afneemt, maar stelt nu dat de maximale daling veel minder waarschijnlijk lijkt. “Dan hadden de dalingen in de eerste twee kwartalen al scherper moeten zijn.” De WTO zag een afname van de wereldhandel met 3 procent in het eerste kwartaal en verwacht in het lopende kwartaal een daling van 18,5 procent ten opzichte van een jaar eerder. Directeur-generaal Roberto



Foto: Shutterstock

Azevêdo meent dat het allemaal veel erger had kunnen zijn. “Beleidskeuzes hebben een belangrijke rol gespeeld bij het verzach-

ten van de voortdurende klap voor de productie en handel. Die blijven ook belangrijk bij bepalen van het tempo van het economisch

herstel.” De WTO denkt dat de wereldhandel zich komende jaar kan herstellen met een groei van tussen de 5 en 20 procent.

Economie eurozone lijkt herstel in te zetten

LONDEN — De eurozone lijkt de weg naar economisch herstel te hebben ingeslagen. Cijfers van marktonderzoeker Markit wijzen erop dat de bedrijvigheid in de industrie en dienstensector van de eurolanden in juni minder hard is gekrompen dan een maand eerder.

De Britse marktonderzoeker houdt maandelijks zogeheten inkoopmanagersindexen bij. Die laten zien of de bedrijvigheid toeneemt of niet. Ieder cijfer boven de 50 wijst op groei, daaronder op krimp. De voorlopige graadmeter voor de industrie in de eurozone kwam voor juni uit op 46,9, tegenover 39,4 in mei. Economen

hielden in doorsnee rekening met een stand van 45. Ook in de dienstensector was de krimp veel minder sterk dan een maand eerder, waarbij de gemiddelde verwachtingen ook werden overtroffen. Lockdown-maatregelen in verschillende gradaties in de eurolanden deelden in april nog een harde econo-

mische klap uit. Winkels en horecagelegenheden werden gesloten, reizen werden zwaar beperkt en veel fabrieken werden als maatregel tegen coronabesmettingen stilgelegd. In mei was er sprake van heel voorzichtig herstel. In Duitsland, de grootste economie van Europa, kwam de inkoopmanagersindex voor de industrie uit op 44,6 waar men rekening hield met 42,5. Dat is een duidelijke verbetering ten opzichte van een maand eerder, toen de graadmeter uitkwam op 36,6. De

index voor de dienstensector stond op 45,8 tegen een prognose van economen van 42,3. Ook dat is een verbetering, in de voorgaande maand stond de index nog op 32,6. De samengestelde index steeg naar 45,8 van 32,3 in mei.

In Frankrijk signaleerde Markit zelfs een toename van de bedrijvigheid in de industrie, terwijl economen rekening hielden met lichte krimp. Ook de dienstensector in Frankrijk groeide tegen de verwachtingen in licht.

Kredietbeoordelaar: Economisch herstel wordt lang en hobbelig

LONDEN — Het economisch herstel uit de coronacrisis wordt lang en hobbelig. Daarvoor waarschuwt kredietbeoordelaar Moody's, die zijn verwachtingen voor een economische neergang dit jaar in een aantal Europese landen nog verder naar beneden bijstelt.

Het herstel komt langzamerhand op gang in de tweede helft van dit jaar, verwacht Moody's. Hoe snel dat zal gaan, hangt af van het tempo waarin de overheden met de versoepelingen van maatre-

gelen tegen het coronavirus komen en of ze daarbij het aantal coronagevallen beperkt kunnen houden, aldus de kredietbeoordelaar. Daarbij is het nog onduidelijk hoe lang de vraag van bedrijven en consumenten zwak blijft na de eerste schok van de pandemie. Moody's verwacht nu dat de economieën van Duitsland, Frankrijk en Italië dit jaar tot 10,1 procent zullen krimpen. In april was de verwachting nog dat de daling van het bruto binnenlands product (bbp) bij die economieën tot 8,2 procent beperkt zou blijven.

Recent vertrokken topman Wirecard opgepakt

BERLIJN — De vorige week abrupt opgestapte topman van het door een omvangrijk boekhoudschandaal getroffen Wirecard, is gearresteerd. Het Duitse Openbaar Ministerie verdenkt Markus Braun ervan samen met anderen de omzetcijfers valselijk te hebben opgevoerd. Braun gaf zichzelf aan bij de autoriteiten, nadat er een arrestatiebevel was uitgegaan.

Wirecard maakte gisteren bekend dat bijna 2 miljard euro aan banktegoeden die vermist zijn geraakt bij het bedrijf mogelijk nooit hebben bestaan. De onderneming trok zijn financiële publicaties van de afgelopen jaren in vanwege het fraudeschandaal. Op de beurs van Frankfurt ging het aandeel Wirecard in de DAX-hoofdingex keihard onderuit door de affaire. De Duitse autoriteiten, waaronder beurstoezicht-

houder BaFin, zijn al langer bezig met onderzoek naar Wirecard, waarbij recent ook invallen werden gedaan om informatie op te sporen. Wirecard zei eerder aangifte te doen van de fraude en verklaarde dat het bedrijf mogelijk slachtoffer is van ‘gigantische oplichting’. De Britse zakenkrant Financial Times zette vorig jaar documenten van het bedrijf online waaruit volgens de krant blijkt dat Wirecard cijfers over winst en omzet op frauduleuze wijze heeft opgekrikt. De verdenkingen van gesjoemel, draaien om een partnerbedrijf van Wirecard uit Dubai. Wirecard ontkende destijds de boekhoudfraude nog stellig en huurde accountant KPMG in om onafhankelijk onderzoek te doen. KPMG verklaarde in april nog geen misstanden te zien, maar zei wel dat niet alle informatie beschikbaar was.

NEW YORK				AMSTERDAM			
		23-Jun				23-Jun	
DOW JONES	26,241.58	0.83%	AEX	574.19	1.61%		
S&P 500 INDEX	3,146.93	0.93%	ARCELOMITTAL	9.77	4.93%		
NASDAQ	10,188.38	1.31%	AEGON NV	2.77	8.49%		
AMAZON.COM INC	2,775.66	2.28%	KONINKLIJKE AHOL	24.21	1.68%		
APPLE INC	368.10	2.57%	AKZO NOBEL	79.56	0.05%		
BAIDU INC-SP ADR	123.47	0.31%	ASML HOLDING NV	327.90	1.66%		
BERKSHIRE HATH-B	181.02	0.47%	DSM (KONIN)	123.60	1.31%		
BOEING CO/THE	184.19	-2.30%	HAL TRUST	131.00	1.39%		
CITIGROUP INC	53.00	1.81%	HEINEKEN NV	86.00	1.42%		
COCA-COLA CO	46.16	0.92%	ING GROEP NV	6.44	2.81%		
COSTCO WHOLESALE	304.08	1.21%	KPN (KONIN) NV	2.36	0.43%		
WALT DISNEY CO	116.42	0.43%	KONINKLIJKE PHIL	42.40	1.68%		
3D SYSTEMS CORP	7.14	0.71%	RANDSTAD NV	39.96	0.68%		
EBAY INC	50.08	1.87%	ROYAL DUTCH SH-A	15.60	2.51%		
FACEBOOK INC-A	244.02	2.01%	TOMTOM NV	7.51	5.03%		
GENERAL ELECTRIC	7.01	-0.50%	TOTAL SA	36.19	2.12%		
ALPHABET INC-A	1,464.21	0.93%	UNILEVER NV	49.51	0.02%		
HP INC	17.12	1.09%	W.P. STEWART HOL	573.90	0.76%		
HOME DEPOT INC	252.99	1.54%					
INTEL CORP	60.34	0.42%	SCOTIA FUNDS			22-Jun	
JOHNSON&JOHNSON	143.49	0.07%	MONEY MARKET	13.5955	0.00%		
MICROSOFT CORP	202.97	1.19%	US DOLLAR BOND	2.9661	0.02%		
PROCTER & GAMBLE	119.05	1.10%	GLOBAL EQUITY	2.9059	0.64%		
ROYAL DUTCH-ADR	35.15	2.14%	US EQUITY	16.4701	0.33%		
STARBUCKS CORP	75.41	0.01%	CANADIAN EQUITY	2.5423	0.34%		
TWITTER INC	33.23	-0.73%	FUNDS			22-Jun	
WALMART INC	122.19	0.42%	BGF CONT EUR FLEX	31.92	-0.87%		
EXCHANGE TRADED FUND	23-Jun		BGF EMKT BOND	18.31	0.22%		
ALERIAN MLP - AMP	27.48	0.04%	BGF FIX INC GBL OP	14.88	0.07%		
ISH GBL HY BD - GHY	47.13	0.00%	BGF GBL ALLOCATION	61.08	-0.44%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	82.98	0.19%	BGF USD CORE BOND	18.10	0.17%		
ISH SELECT DIV - DIVY	82.62	0.42%	BGF USD HY YIELD BND	34.61	-0.09%		
ISH MSCI EMKT - EEM	40.95	1.34%	TEMPLETON GBL BND	24.49	-0.29%		
ISH MSCI PAC - EPP	40.50	0.85%	TEMPLETON ASIAN SM	43.40	0.56%		
ISH RUSSELL - INVV	182.76	0.93%	CURRENCIES			23-Jun	
ISH S&P 500 - SPY	210.80	1.20%	YENUSD	106.4300	-0.41%		
ISH EUROPE - IEV	41.46	1.20%	EURUSD	1.1326	0.58%		
INVERSCO QQQ TRUS	250.17	1.39%	CANUSD	1.3503	-0.23%		
INVERSCO DB COMMO	12.49	0.24%	GBPUSD	1.2554	0.48%		
SPDR S&P INT DIV-DWX	33.76	0.42%	COMMODITIES			23-Jun	
SPDR S&P MID 400	326.27	0.15%	OIL WTI	41.19	1.13%		
SPDR S&P 600 SMA	58.61	0.13%	GOLD	1766.92	0.68%		
VANGUARD REIT - VNQ	79.57	-0.56%	SILVER	17.91	0.71%		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	48.07	-0.87%	WHEAT	489.50	0.88%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottetgaweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	— San Nicolaas—		— Mortuariums —	
Brandweer	911	Ambulance	584-5050	Ad Patres	584-2299
Politie O'stad	102	Centro Medico	523-8833	Aurora	588-6699
Politie San Nicolaas	104	BGD San Nicolaas	527-2782	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Politie St.Cruz	105	Serlimar	584-5080	Royal Funeral Home	582-0000
Politie Noord	107				
Telefon pa Hubentud	131	— Botica —		— Stichtingen —	
Tipline Politie	11141	4 Centro Medico	584-5794	Fundacion Anti-Droga Aruba	
Ziekenhuis	527-4000	Aloë	584-4606	(FADA)	583-2999
Dierenarts	585-0400	Central	585-1965	Fundacion Respetami	582-4433
Elmar centraal	523-7100	Dakota	588-7364	Zwanger? Fundacion	
Elmar storing	523-7147	Del Pueblo	582-1253	CIZKA	583-0331
WEB Aruba	525-4600	Eagle	587-9011	Fundacion Diabetico	592-4321
SETAR	582-2116	Kibrahacha	583-4908	Arubano	566-5045
Taxi (TAS)	587-5900	Maria	585-8145	Twelve Step Meeting	
Taxi (ATT&T)	582-2010	Noord	586-4606	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Taxi (PTS)	588-0035	Oduber	582-1780	Fundacion Amor Pa	568-4739
Taxi (Diamond)	587-2300	Paradera	588-6638	Prohimo	564-8849
Kankerbestrijding	582-0412	San Lucas	584-5119	NA Acceptance Group	565-7500
Stichting SAMBA	582-0903	San Nicolaas	584-8186	Fundacion Centro	
		Santa Anna	586-8181	Ecologico Aruba	562-8984
—Oranjestad—		Santa Cruz	585-8028	Bureau Sostenemi Misbruik	
Ambulance	582-1234	Seroe Preto	584-4833	en mishandeling tegen	
BGD Oranjestad	527-2782	Trupiaal	583-8560	minderjarigen	588-1010
Veterinaire Kliniek	582-1720			Fundacion C.V.A. voorkomen	
Animal Shelter	582-1623			en zorg voor stroke	567-7004

Goed om te weten...

Het is niet de stress die je onderuit haalt, het is de manier waarop je ermee omgaat

Van kleine uitdagingen tot grote crises, stress hoort bij het leven. En hoewel je de omstandigheden niet altijd kunt beheersen, kan je wel bepalen hoe je erop reageert.

Wanneer stress overweldigend wordt of chronisch is, kan dit een negatieve invloed hebben op het welzijn. Daarom is het belangrijk om effectieve stressverlichters te hebben die je geest en je lichaam kunnen kalmeren.

Er is echter geen one-size-fits-all optie als het gaat om stressvermindering. Wat voor één persoon werkt, werkt mogelijk niet voor een ander. En wat voor jou thuis werkt, is misschien geen optie als je op het werk of in de gemeenschap bent (dansen in uw woonkamer kan nuttig zijn, maar dansen in de supermarkt is misschien niet zo).

Het is dus belangrijk om een verscheidenheid aan hulpmiddelen voor stressverlichting tot je beschikking te hebben. Vervolgens kan je een strategie kiezen die het beste bij de huidige omstandigheden past. Strategieën voor stress op korte termijn die je overal kunt doen.

Of je nu op het punt staat te worden geïnterviewd voor een baan of je wordt overweldigd door het gedrag van je kind op de speelplaats, het is belangrijk om een aantal hulpmiddelen voor stressvermindering te hebben die stress kunnen verminderen.

- Het kan zijn dat je jezelf voorstelt dat je op een 'gelukkige plek' bent - misschien zit je op een strand, luisterend naar de golven, je ruikt de oceaan en voelt het warme zand.
- Je kunt begeleidende beelden maken bij een opname waarbij je luistert naar iemand die je door een rustige scène leidt. Of, als je eenmaal weet hoe je het zelf moet doen, kun je zelf begeleidende beelden oefenen.
- Sluit gewoon je ogen een minuut lang en loop door een vredig tafereel. Denk na over alle zintuiglijke ervaringen die je zou opdoen en geef jezelf het gevoel alsof je er echt bent. Open na een paar minuten de ogen en keer terug naar het huidige moment.

Meditatie brengt kortstondige stressvermindering en blijvende voordelen bij stressmanagement. Er zijn veel verschillende vormen van meditatie om uit te proberen, elk is uniek en heeft zijn eigen aantrekkingskracht.

- Je zou een mantra kunnen ontwikkelen die je in gedachten herhaalt terwijl je langzaam en diep ademhaalt. Of je kunt een paar minuten de tijd nemen om mindfulness te oefenen, wat inhoudt dat je in het hier en nu bent. Let gewoon op wat je ziet, hoort, proeft, aanraakt en ruikt.
- Als je gefocust bent op het hier en nu, kan je niet nadenken over iets dat al is gebeurd en kan je je geen zorgen maken over iets in de toekomst. Meditatie en mindfulness vergen oefening, maar het kan een groot verschil maken in het algehele stressniveau.

Progressieve spierontspanning houdt in dat je alle spieren in het lichaam ontspant, groep voor groep. Om te oefenen kun je beginnen met een paar keer diep ademen.

- Oefen vervolgens het aanspannen en ontspannen van elke spiergroep, beginnend met het voorhoofd naar de tenen toe.
- Door te oefenen leer je spanning en beklemming in de spieren te herkennen en zal je je gemakkelijker kunnen ontspannen. Elke keer dat je oefent, zal je echter een gevoel van ontspanning ervaren dat door het lichaam stroomt.

Gewoon focussen op de ademhaling of de manier waarop je ademt veranderen, kan een groot verschil maken voor het algehele stressniveau. Ademhalingstechnieken kunnen het lichaam en de hersenen in slechts enkele minuten kalmeren.

Het beste nieuws is dat niemand om je heen zal weten dat je het doet. Dus of je nu in een stressvolle vergadering zit of in een druk theater, ademhalingsoefeningen kunnen de sleutel zijn om stress te verminderen.

Hoewel er veel verschillende ademhalingsoefeningen zijn, zoals karate-ademhaling, zijn er een paar eenvoudige:

- Adem in door de neus en kijk hoe de buik zich vult met lucht. Tel langzaam tot drie terwijl je inademt. Houd een seconde vast en adem langzaam uit door de neus terwijl je weer tot drie telt.
- Adem in door de neus en stel je voor dat je vredige, kalme lucht inademt. Stel je voor dat die lucht zich door uw lichaam verspreidt. Stel je tijdens het uitademen voor dat je de stress en spanning uitademt.

Oefening is een fantastische stressverlichter die binnen enkele minuten kan werken. Als je een wandeling maakt, kan je genieten van een andere omgeving, waardoor je in een andere gemoedstoestand kunt komen en ook de voordelen van lichaamsbeweging heeft.

Dus of je gewoon een wandelingetje door het kantoor moet maken om een pauze te nemen van een frustrerende taak of je besluit om na het werk een lange wandeling te maken, wandelen is een eenvoudige maar effectieve manier om de geest en het lichaam te verjongen.

In de privacy van je eigen huis zijn er veel strategieën voor stressvermindering die u kunnen helpen snel te ontspannen.

Dus of je nu een zware dag op het werk hebt gehad of gestrest bent over iets dat je moet doen, deze strategieën kunnen u enorm helpen.

- Investeer in aromatherapie. Ontspannende geuren verminderen stresshormonen en geven een energiek gevoel.
- Probeer meditatie, apps zijn een geweldige ondersteuning om er gemakkelijk in te komen.
- Ga aan de slag, misschien een eenvoudige wandeling.
- Ontwikkel een positieve gewoonte om tegen jezelf te praten vanuit een vriendelijkere innerlijke dialoog.
- Oefen yoga, beweging, meditatie plus gecontroleerde ademhaling.
- Maak tijd vrij voor vrije tijd, van tuinieren tot kamperen, tot handwerk. Doe iets wat je leuk vindt.

Het leven is te kort, leef het leven ten volle!



Het weer

WOENSDAG 24 JUNI 2020			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 24 en 35 km/u.			
Max Temp. 31°	Voelt Als 35°	Wind 24 km/u	Precipitatie 25%
Zonsopgang 06:17	Zonsondergang 19:09	UV index 10 v/d 10	
WOENSDAG			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 22 en 35 km/u.			
Min Temp. 26°	Voelt Als 30°	Wind 22 km/u	Precipitatie 4%
Maansopgang 09:20	Maansondergang 22:23		

Huisartsen

Dienstdoende huisartsen
Dinsdag 23 Juni 2020

Huisarts nachtdienst - Oranjestad	Dienstdoende apotheken
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580	Apotheek nachtdienst San Nicolaas
	Botica Aloë 584-4606
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas	Apotheek nachtdienst Oranjestad
Centro MedicoSan Nicolaas	Botica Trupiaal 583-8560
Dr. Boderie	

Oplossing sudoku 23 juni

9	6	7	8	4	3	2	5	1
5	4	3	6	1	2	9	7	8
1	8	2	5	9	7	4	6	3
3	9	8	2	7	5	1	4	6
4	2	5	1	3	6	7	8	9
7	1	6	9	8	4	5	3	2
2	3	4	7	6	9	8	1	5
8	7	9	3	5	1	6	2	4
6	5	1	4	2	8	3	9	7

BVN				
14:45	Tijd voor MAX	05:50	Dagelijkse Kost	
15:25	Sesamstraat	06:05	VRT Journaal	
15:40	Sesamstraat 10 voor...	06:50	M	
15:50	Het Klokhuis	07:40	NOS Journaal	
16:10	NOS Jeugdjournaal	08:05	Weerbericht Europa/Afrika	
16:15	Beste Vrienden Quiz	08:10	MAX vakantieman	
16:35	Blokken	08:55	Dokters van Morgen	
17:00	Dertigers	09:45	Nieuwsuur	
17:20	EenVandaag	10:25	Weerbericht Amerika/Caribiën	
17:50	Dagelijkse Kost			
18:05	VRT Journaal	10:30	Opsporing Verzocht Internationaal BVN	
18:50	M			
19:40	NOS Journaal	10:35	Op1	
20:05	Weerbericht Europa/Afrika	11:40	Iedereen Beroemd	
20:10	MAX vakantieman	12:00	VRT Journaal	
20:55	Dokters van Morgen	12:35	First Dates	
21:45	Nieuwsuur	13:25	Vroege Vogels	
22:25	Weerbericht Amerika/Caribiën	14:05	NOS Journaal	
		14:20	BinnensteBuiten	
22:30	Opsporing Verzocht Internationaal BVN	14:45	Tijd voor MAX	
		15:25	Sesamstraat	
22:35	Op1	15:40	Het Klokhuis	
23:40	Iedereen Beroemd	16:00	NOS Jeugdjournaal	
		16:05	Willem Wever	
		16:30	Blokken	
		16:55	Dertigers	
		17:20	EenVandaag	
		17:50	Dagelijkse Kost	
		18:05	VRT Journaal	
		18:50	M	
		19:40	NOS Journaal	
		20:05	Weerbericht Europa/Afrika	
		20:10	Jouw Stad, Ons Dorp	
		20:55	De Kleedkamer	
		21:50	Nieuwsuur	
		22:30	Weerbericht Amerika/Caribiën	
		22:35	Op1	
		23:40	Iedereen Beroemd	

COLOFON	
Uitgeverij: Amigoe Aruba N.V. Amigoe op School Topixs Aruba Production Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Topixs Aruba Production Raisa Montilla topixaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Amigoe Krant: Rushilene Lejuez adminaruba@amigoe.com
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Nadine Salas Ariën Rasmijn Bobby Spier Carina Wever Jan Jager arubaredactie@amigoe.com	Administratie Abonnement: Zulaika Kelly abonementaruba@amigoe.com
Advertentie verkoop Amigoe Krant: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Distributie en klachten over bezorging: Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Amigoe op School: Rushilene Lejuez Lizayra Polak aosaruba@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba
	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Regionale lockdown na virusuitbraak Duits slachthuis

DÜSSELDORF — De regering van de Duitse deelstaat Noordrijn-Westfalen stelt drastische beperkende lockdown-maatregelen in voor de districten rond de steden Gütersloh en Warendorf. Deelstaat-premier Armin Laschet maakte de lockdown in het district Gütersloh bekend naar aanleiding van de grootschalige coronauitbraak bij een vestiging van vleesverwerker Tönnies in Rheda-Wiedenbrück.

In het gebied zal grootschalig worden getest, kondigde Laschet ook aan. Later liet de deelstaatminister van Volksgezondheid weten dat de maatregelen ook voor het aangrenzende district Warendorf gelden.

In Gütersloh gaan minstens voor een week weer maatregelen gelden die in maart nog voor de gehele Bondsrepubliek van kracht waren, waaronder contactbeperkingen. Het is voor het eerst dat ergens in Duitsland alle versoepelingen weer worden teruggedraaid. Vanaf morgen zijn culturele evenementen en het sporten in gesloten ruimtes weer verboden. Sportscholen, bioscopen en kroegen in het gebied moesten de deuren weer sluiten.



Deelstaatpremier Armin Laschet tijdens de bekendmaking van de lockdown

De uitbraak bij Tönnies, waar het nieuwe coronavirus al bij minstens 1500 van de 6000 medewerkers is vastgesteld, is de grootste tot nu toe in Duitsland, zei Laschet in een persconferentie. Het virus is ook bij 24 bewoners van de regio vastgesteld die niet werkzaam zijn bij de vleesverwerker. Laschet weet Tönnies dat het niet goed genoeg meewerkt met de autoriteiten. Het bedrijf had aanvankelijk geweigerd om gegevens te delen,

waarbij het zich beriep op privacywetgeving. Volgens Laschet is Tönnies wettelijk verplicht om de gegevens te delen.

De deelstaatregering stuurt driehonderd politieagenten naar Gütersloh om de opnieuw ingestelde lockdown te handhaven en de testteams te begeleiden. Ook kondigde Laschet humanitaire maatregelen ten behoeve van de getroffen en aan. De minister-president

riep op om bewoners van het district Gütersloh niet te stigmatiseren. Dat deed Laschet naar aanleiding van berichten dat vakantiegangers uit het gebied na aankomst bij hun bestemmingen zijn geweerd vanwege hun woonplaats. Op de ongeveer 370.000 inwoners van het district Gütersloh deed Laschet juist weer een beroep om geen reizen buiten het district te maken. Van een uitreisverbod is echter geen sprake, benadrukte hij.

Familie Anne Faber:

‘Strafvermindering klap in het gezicht’

DEN HAAG — De familie van de in 2017 vermoorde Anne Faber heeft ‘met ontstentenis’ de uitspraak van de Hoge Raad aangehoord in de zaak tegen Michael P., de man die Faber verkrachtte, ontvoerde en vermoordde.

“Gezien het onvoorstelbaar grote leed dat deze man heeft veroorzaakt en het grote gevaar dat Michael P. is en zal blijven voor de samenleving, ervaart de familie elke dag strafvermindering als een klap in het gezicht.” De familie was vandaag aanwezig bij de uitspraak.

De familie gaf een verklaring uit, waarin zij reageert op de uitspraak van de Hoge Raad. De raad heeft P. (30) vier maanden strafvermindering gegeven, omdat de politie hem in oktober 2017 op hardhandige wijze heeft aangehouden. P. brak een schouder. De politie achtte de forse manier van arresten

teren noodzakelijk, omdat de kans bestond dat Faber op dat moment nog in leven was. Het gerechtshof in Arnhem, dat P. vorig jaar 28 jaar cel en tbs met dwangverpleging oplegde, had kritiek op de wijze van arresteren, maar vond strafvermindering niet op zijn plaats.

Dat de Hoge Raad daar anders over denkt, vinden de nabestaanden onverteerbaar. “Onze geliefde Anne werd op 29 september 2017 op gruwelijke wijze misbruikt en vermoord”, schrijven zij. “Vervolgens heeft de dader geprobeerd haar lichaam (en alle sporen) te laten verdwijnen met het doel zelf vrijuit te gaan.”

Anne Faber (25) verdween op 29 september 2017 tijdens een fietstocht in het gebied tussen Soest en Den Dolder. De verdwijning leidde tot een grootscheepse zoektocht. Door een DNA-spoor op de gevonden jas

van het slachtoffer kwam de veroordeelde zedendelinquent P. als verdachte in beeld. Hij zat op dat moment in een kliniek in Den Dolder het laatste deel van een straf uit voor de verkrachting van twee minderjarige meisjes in 2010. Op 9 oktober 2017 hield de politie P. aan, twee dagen later wees hij het zelf gedolven graf aan, in de buurt van Zeewolde, waarin hij het stoffelijk overschot van Faber had verborgen.

“De ‘hardhandige aanhouding’ van P., de reden voor de strafvermindering, had alles te maken met het vinden van zijn DNA op Anne’s jas, de gruwelijke daden die hij eerder pleegde en het feit dat Anne mogelijk nog in leven was”, aldus de familie van Faber in de verklaring.

“Deze omstandigheden zouden bepalend moeten zijn om geen strafvermindering te geven.” Volgens de familie biedt de wet die ruimte.

WHO: Aantal coronabesmettingen nu boven de 9 miljoen

GENÈVE — Wereldwijd is het aantal coronavirusbesmettingen gestegen tot boven de 9 miljoen, zei het hoofd van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vandaag. “De pandemie neemt nog steeds toe”, verklaarde algemeen directeur Tedros Adhanom Ghebreyesus op een virtueel gezondheidsforum, dat door de Verenigde Arabische Emiraten werd georganiseerd.

Tedros zei dat de grootste bedreiging niet eens het virus zelf is, dat nu meer dan 470.000 mensen heeft gedood, maar ‘het gebrek aan wereldwijde solidariteit en wereldwijd leiderschap’. “We kunnen deze pandemie niet verslaan met een verdeelde wereld”, zei hij. “De politisering van de pandemie heeft

het verergerd.”

Europa heeft de coronabeperkende maatregelen in de afgelopen weken versoepeld. Maar veel delen van de wereld, waaronder Latijns-Amerika en Zuid-Azië, beginnen nu pas de volle kracht van de pandemie te voelen, terwijl andere regio’s

worden getroffen door tweede golven.

De Braziliaanse president Jair Bolsonaro is een van de leiders die de dreiging herhaaldelijk heeft gebagatelliseerd, het virus heeft vergeleken met een ‘kleine griep’ en stelt dat de economische gevolgen van lockdowns erger zijn dan het virus zelf.

Meer dan 50.000 mensen zijn gestorven aan het virus in Brazilië, maar het werkelijke aantal zou veel hoger zijn. Bij meer dan 1 miljoen Brazilianen is het virus vastgesteld.

Kernwapenbeheersing

VS en Rusland willen gesprekken voortzetten

WENEN — Rusland en de Verenigde Staten hopen elkaar zo snel mogelijk te ontmoeten voor een tweede ronde van besprekingen in Wenen over kernwapenbeheersing, mogelijk eind juli of begin augustus. Dat zei de Amerikaanse gezant voor die gesprekken vandaag, de dag na de eerste gespreksronde.

De Amerikaanse speciale gezant voor wapenbeheersing, Marshall Billingslea, vertelde tijdens een persconferentie dat hij en zijn Russische tegenhanger ermee instemden ‘meerdere’ technische werkgroepen op te richten en dat een tweede bijeenkomst zou afhangen van hun voortgang.

Rusland liet weten dat het onrealistisch is te verwachten dat China zich zal aansluiten bij de besprekingen

wapens, aldus het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken.

Rusland had volgens Ryabkov ook een moratorium op raketten voor de middellange en korte afstand voorgesteld tijdens de besprekingen in Wenen. De VS hebben hier echter niet op gereageerd.

Het huidige START-verdrag loopt af over acht maanden, op 5 februari 2021. De overeenkomst voorziet erin dat de Russische en Amerikaanse nucleaire arsenalen worden gereduceerd tot 1550 operationele kernkoppen ieder. Dit verdrag uit 2010 is het laatste nog lopende wapenbeheersingsverdrag.

Als het verdrag niet wordt verlengd of als er geen nieuwe overeenkomst wordt gesloten, zou er voor het eerst in decennia geen verdrag meer zijn dat een maximum stelt aan het aantal strategische kernwapens. Dat zou de kans op een nieuwe globale wapenwedloop weer doen toenemen.

Beeld oud-president Jackson doelwit



Demonstranten houden zich op in de straten van Washington.

WASHINGTON — Demonstranten in de Amerikaanse hoofdstad Washington hebben vandaag geprobeerd een standbeeld van oud-president Andrew Jackson in een park voor het Witte Huis neer te halen.

Volgens CNN trachtten actievoerders het beeld in Lafayette Square door middel van touwen van zijn sokkel te trekken. Op videobeelden is te zien dat de politie de demonstranten daarop terugdringt. De aanwezige journalisten zouden door de US Secret Service, de Amerikaanse geheime dienst, geïnstrueerd zijn het Witte Huis-terrein on-

middelrijk te verlaten, aldus CNN. In veel landen, waaronder de VS, het Verenigd Koninkrijk en Nederland is de roep om beelden van kolonisatoren en slavenhandelaren te verwijderen luider geworden. Wereldwijd zijn er demonstraties tegen racisme sinds de zwarte Amerikaan George Floyd een paar weken geleden stierf nadat

een agent minutenlang met een knie op zijn nek had gedrukt. Andrew Jackson was van 1829 tot 1837 de zevende president van de Verenigde Staten. Het standbeeld in Washington stelt hem te paard voor. Onder Jackson werd in 1830 de Indian Removal Act aangenomen, die als doel had de inheemse bevolking uit gebieden in het zuiden van de VS te verdrijven en te hervestigen. Ook bezat Jackson gedurende zijn leven meer dan vijfhonderd slaven. Gisteren werd

in Jacksonville (Florida) een standbeeld van de voormalige president beklad, meldden lokale media. President Donald Trump heeft kritiek geuit op de demonstranten die het op het beeld in Washington gemunt hadden. “Talloze mensen gearresteerd voor het schandalige vandalisme in Lafayette Park van het prachtige standbeeld van Andrew Jackson”, schreef Trump op Twitter. Ook waarschuwde de president dat op dergelijk vandalisme celstraffen staan.

‘Racismedebat’ Veronica Inside trekt ruim 1,7 miljoen kijkers

AMSTERDAM — Het tv-programma Veronica Inside is maandag door 1,7 miljoen mensen bekeken, blijkt uit cijfers van Stichting KijkOnderzoek. Het programma kwam onder vuur te liggen nadat Johan Derksen vorige week vermeende racistische grappen had gemaakt.

Verscheidene adverteerders lieten daarop weten per direct geen reclame-tijd meer in te kopen rond het programma. Ook de internationals van het Nederlands elftal en het Nederlands vrouwenelftal boycotten het televisieprogramma. Nog niet eerder wist het programma zo veel kijkers te trekken. Vorige week keken er 609.000 mensen.

Derksen verklaarde afgelopen week onder meer dat het wel meeviel met het racisme in Nederland. Ook maakte hij een opmerking over een als traditioneel zwarte piet verklede man

tijdens een demonstratie van Black Lives Matter. “Weten we zeker dat het Akwasi niet was”, vroeg hij zich af. De zwarte rapper Akwasi was onlangs een van de sprekers op een demonstratie tegen racisme op de Dam, met een fel betoog tegen Zwarte Piet.

Gisteravond ging Derksen in debat met de zwarte advocaat Natacha Harlequin en oud-voetballer Dries Boussatta. Derksen zei er niet aan te denken zijn excuses aan te bieden voor zijn fel bekritiseerde uitspraken aan het adres van Akwasi. “Ik bied mijn excuses niet aan, trek het boetekleed niet aan en ga niet door het stof”, zei hij “Ik heb de afgelopen week wel het idee gekregen dat niet iedere grap van mij goed valt.”

Hij ging tijdens het programma wel de dialoog aan met Boussatta en Harlequin. Akwasi, Ruud Gullit en enkele spelers van het Nederlands elf-

tal hadden bedankt voor de eer om aan te schuiven aan tafel. Boussatta en Harlequin slaagden er niet in Derksen duidelijk te maken dat hij wel vaker mensen racistisch heeft beledigd. Vooral Boussatta en Derksen voerden soms felle discussies. Hij erkende dat zijn opmerking over Akwasi en Zwarte Piet verkeerd was, maar de analist vindt wel dat hij het volste recht had om de ‘grap’ te maken.

Het praatprogramma over voetbal en randzaken had gisteren voor het eerst geen reclameblok. Adverteerders gaven massaal gehoor aan een oproep van bekende Nederlanders om Veronica Inside te boycotten. “Dat is politiek en een beetje schijnheilig”, zei Derksen. “Maar als we een programma moeten maken voor de commercie en voetballers dan ben ik niet de juiste man. Als ik hier ga zitten, dan geef ik mijn mening.”

Expositie over smullen en snacken op het spoor



Foto: Spoorwegmuseum

Het Spoorwegmuseum in Utrecht opent vandaag een tentoonstelling over eten en drinken in of op weg naar de trein, van goede en deftige diners aan boord van luxetreinen in lang vervlogen dagen tot en met een hippe koffie in een beker op het perron nu. Voor de expositie Tosti's Truffels Treinen werd speciaal een restauratierijtuig uit 1951 gerestaureerd en in oorspronkelijke staat teruggebracht. Het is voor het eerst voor publiek te bezoeken. Eten en drinken is al van vanaf het allereerste begin van de spoorgeschiedenis verbonden met de trein. “Toen in 1825 in Engeland de stoomlocomotief zijn eerste ritje maakte, werden de passagiers bij aankomst onthaald op hapjes en bier. En in Nederland lag het eerste

treinstation tegenover een herberg. Die was daarmee een voorloper van de latere stationsrestaurants”, aldus het spoorwegmuseum. Tegen het einde van de negentiende eeuw verschenen de eerste restauratiewagens, toen een soort toprestaurants voor de rijken.

De tentoonstelling gaat ook in op het aloude verschijnsel van het laagdrempelige spoorwegbuffet, waar mensen zich gauw te goed deden als water en kolen voor de stoomlocomotief werden bijgevoerd. Maar ze werpt ook alvast licht op het treinen van de toekomst. Kok en kunstenaar Jasper Udink ten Cate bedacht de ‘hyperlocale’ treincoupé waarin je je eten kunt oogsten dankzij een mini-ecosysteem.

Duurzame ‘Boerderij van de Toekomst’ van start

Duurzaamheid, biodiversiteit en een goede opbrengst voor de boer staan centraal op de Boerderij van de Toekomst. Onder die naam heeft Wageningen University & Research (WUR) afgelopen voorjaar een proeflocatie van ruim een vierkante kilometer ingericht bij Lelystad. De nieuwste technologie wordt daar ingezet om de zogeheten kringlooplandbouw verder te helpen. Het project wordt donderdag officieel geopend. “Kennis en innovaties uit de biologische en gangbare landbouw worden geïntegreerd in een zo duurzaam mogelijk bedrijfsstelsel, dat binnen vijf tot tien jaar in de praktijk toepasbaar is”, legt de WUR uit. Door de inzet van robots, drones en sensoren en data-analyse worden gewassen zo goed mogelijk in de gaten gehouden, zodat precies duidelijk is welke behandelingen

ze nodig hebben. Op ieder perceel worden meerdere gewassen geteeld. Zo worden licht, water en mineralen beter benut en vermindert het risico op plagen en ziektes, waardoor minder bestrijdingsmiddelen nodig zijn. Op de Boerderij van de Toekomst wordt door zon en wind duurzame energie opgewekt en eventueel omgezet in waterstof. Die kan in plaats van diesel worden gebruikt als brandstof. De landbouwvoertuigen zijn lichter dan nu nog gebruikelijk is in Nederland, want zware machines leiden tot bodemverdichting en dat komt de opbrengst niet ten goede. Gewassen worden zodanig gecombineerd dat minder dierlijke mest en minder kunstmest nodig zijn dan in de intensieve landbouw. De overheid en de landbouwsector zijn ook betrokken bij het project.

Virgin wil toeristen naar ruimtestation ISS vliegen



Foto: Shutterstock

Virgin Galactic, het ruimtevaartbedrijf van Richard Branson, wil over een paar jaar toeristen naar het internationale ruimtestation ISS terugbrengen. Het bedrijf heeft een overeenkomst getekend met ruimtevaartorganisatie NASA. Virgin gaat op zoek naar mensen die een reis naar de ruimte willen kopen, en gaat ze daarvoor trainen. Ook moet het bedrijf het vervoer regelen. Virgin Galactic heeft al een eigen ruimtevlucht in ontwikkeling. Dat vliegt vanaf Spaceport America in de staat New Mexico. Het vliegtuig gaat naar de rand van de dampkring, de inzittenden worden even gewichtloos en keren daarna weer terug naar de aarde. Het toestel komt niet in een baan rond de aarde. Virgin zal dat complex gebruiken om de

ISS-klanten te trainen voor het nieuwe programma. Wanneer de eerste toeristen naar het ISS moeten vliegen, is nog niet bekend. SpaceX, het bedrijf van Elon Musk, bracht onlangs als eerste bedrijf mensen naar de ruimte. De twee astronauten aan boord zitten de komende maanden in het ISS. Later wil het bedrijf ook toeristen in een baan rond de aarde brengen. Boeing wil volgend jaar voor het eerst astronauten lanceren. De commerciële bedrijven krijgen de kans om zich te richten op de zogenaamde ‘low earth orbit’, dus een lage omloopbaan rond de aarde. Het ISS vliegt op een hoogte van ongeveer 400 kilometer over. De NASA zelf wil zich de komende decennia richten op vluchten naar de maan en uiteindelijk ook naar Mars.

Mensen



Foto: Shutterstock

Afrikaantjes heten in het Gelderse Winterswijk sinds kort tagetes. Dat is de officiële wetenschappelijke naam van de planten, die nu in plaats van afrikaantjes wordt gebruikt.

“Met de beste bedoelingen, omdat onze groenbeheerder daar dacht dat het gebruik van de naam afrikaantjes in deze tijd misschien niet zo handig was”, aldus een woordvoester van Rova, het

bedrijf dat voor de buitenruimte in Winterswijk zorgt. Op een aantal plekken in de Gelderse plaats zijn bedden ingezaaid met tagetes of afrikaantjes om engelingen (larves van kevers) te bestrijden. Bij de ingezaaide bedden staat een bordje met uitleg. Toen er nieuwe bordjes gemaakt moesten worden, kwam de groenbeheerder op het idee om de planten bij hun wetenschappelijke naam te gaan aanduiden.

“Het is voor tuinlieden heel gewoon om planten bij de wetenschappelijke naam te noemen. Maar de huidige racismediscussie speelde hier ook een rol”, legt Rova uit. Rova kreeg gisteren veel spottende reacties. “Een ongelukkig gevolg van een individuele en goedbedoelde actie”, zegt Rova. Het bedrijf is niet van plan om alle afrikaantjes in het verzorgingsgebied een andere naam te geven.

Metropole Orkest doet toch een beetje North Sea Jazz



Foto: Shutterstock

Ondanks het niet doorgaan van North Sea Jazz komt de NPO toch met een een televisieprogramma dat het geluid en het gevoel van het festival moet uitstralen. Daarbij wordt de hulp ingeroepen van het Metropole Orkest, een regelmatig bespeler van het festival in Rotterdam.

Het orkest gaat samen met een aantal artiesten die dit

jaar geboekt waren, muziek maken die in het weekeinde dat het festival gepland stond wordt uitgezonden. Dat maakte artistiek manager Robert Soomer van het Metropole Orkest bekend op *NPO Radio 1*. Wie er aan de uitzending gaat meewerken is nog niet bekend. Op de affiche van dit jaar stonden onder anderen de namen van Lionel Richie,

John Legend, Herbie Hancock, Alicia Keys en Diana Ross. De reguliere editie van North Sea Jazz is vanwege de coronacrisis een jaar uitgesteld tot 2021. Onduidelijk is nog of de voor dit jaar geplande acts ook volgend jaar te horen en te zien zijn in Ahoy. De uitzending is op zaterdag 11 juli om 23.15 uur, Nederlandse tijd, te zien via *NPO 2*.

Noodplan: drinkwater op rantsoen bij extreme droogte

Het Nederlandse kabinet werkt aan een noodmaatregel om bij extreme droogte de drinkwatervoorziening in stappen te kunnen inperken. Dat zegt minister Cora van Nieuwenhuizen (Infrastructuur en Waterstaat) in het AD. Eind vorig jaar heeft het RIVM al een aanzet gegeven voor een ‘escalatiesysteem drinkwaterbeperking’. Zo’n systeem bestaat uit vier fases. In de normale situatie (fase 1) zijn er geen beperkingen. In de ‘waakzaamheidsfase’ (fase 2) worden burgers en bedrijven opgeroepen om drinkwater te be-

sparen. Vanaf de alarmtoestand (fase 3) zijn bepaalde handelingen niet meer toegestaan, zoals de tuin besproeien of het privézwembad vullen. In een crisissituatie (fase 4) mag drinkwater alleen worden gebruikt voor consumptie en hygiëne. “Dit systeem is bedoeld voor noodsituaties”, zegt Van Nieuwenhuizen. “Er is nu geen aanleiding om zorgen te hebben over de drinkwatervoorziening. Alle bedrijven hebben nog voldoende capaciteit. Deze maatregel is vooral een voorschot op eventuele toekomstige tekorten door langdurige droogte.”

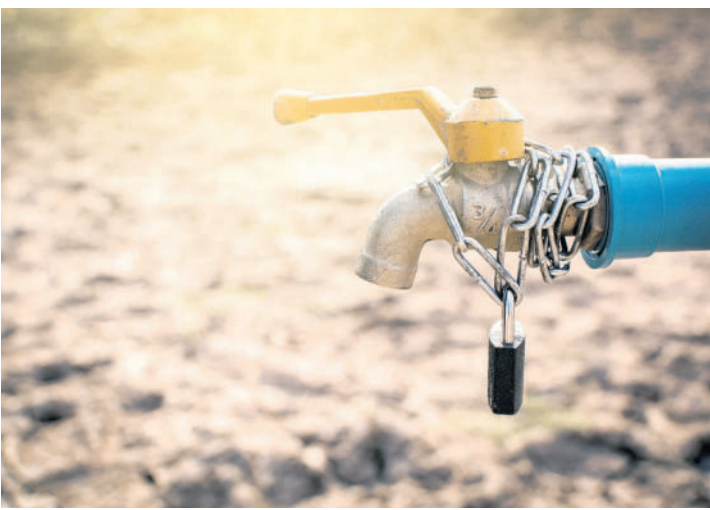


Foto: Shutterstock

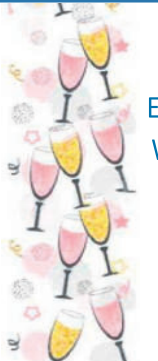
Schelpdieren niet verhandeld door hoge concentratie giftige stof

Mosselen en oesters uit delen van de Oosterschelde en de Grevelingen mogen tijdelijk niet worden verhandeld wegens een teveel aan de stof tetrodotoxine (TTX). De Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) bevestigt een bericht van *Omroep Zee-land* daarover. De mossel- en oesterpercelen, zoals de vindplaatsen worden genoemd, zijn medio vorige week ook gesloten. De schelpdieren mogen pas weer worden gewonnen en verkocht als ze schoon genoeg zijn. Het is niet de eerste keer dat een te hoog gehalte aan TTX in de beestjes werd aangetroffen en de weekdieren niet aan de man



Foto: Shutterstock

mogen worden gebracht. De mosselen en oesters uit de zogenoemde verwaterplaatsen, waar handelaren ze tot rust laten komen en de dieren zich van zand en slib laten ontdoen, moeten eerst worden getest voordat ze op het menu mogen verschijnen, aldus de NVWA. De TTX komt vaker voor in schelpdieren en ook bij kogelvis. Door bepaalde omstandigheden kan de concentratie te hoog worden.



Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden?
Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie
(kort en bondig, liefst met foto) naar:
o.v.v. “mensen”.

Bruinvis ‘Willemien’ dood gevonden in Oosterschelde



Foto: Shutterstock

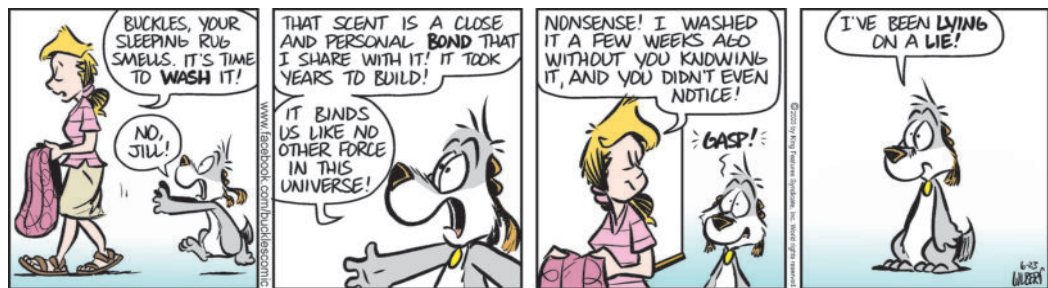
Voorbijgangers hebben vorige week langs de zeedijk bij de Sophiahaven in de Oosterschelde een dode bruinvis gevonden. Het blijkt bruinvis ‘Willemien’ te zijn, de bekendste bruinvis van de Oosterschelde die daar al zeker sinds 2011 rondzwom, meldde Stichting Rugvin gisteren. Ze was altijd makkelijk te herkennen door de inkeping in haar rugvin en de vele littekens op haar lichaam, deels als gevolg van een niet succesvolle aanval van een grijze zeehond. Het zoogdier stond jarenlang bekend als ‘Willem’, vernoemd naar de schipper die voor onderzoek geregeld vrijwilligers van Stichting Rugvin liet meevaren op zijn boot. In juli 2017

werd deze bruinvis gesignaleerd met een kalfje. ‘Willem’ bleek dus een vrouwtje te zijn en werd omgedoopt tot ‘Willemien’. Na deze waarneming is ze nooit meer met een kalfje gezien, aldus de stichting.

De doodsoorzaak is niet duidelijk. Ook is niet bekend hoe oud het dier precies is geworden. Mogelijk is dat vast te stellen door onderzoek van haar tanden. Volgens een woordvoester kunnen bruinvissen tien tot twintig jaar worden. De bruinvis is de meest voorkomende walvissoort in de Noordzee. Het kadaver wordt door de faculteit Diergeneeskunde van de Universiteit Utrecht onderzocht.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

Clubs stemmen vóór hervatting seizoen

WILLEMSTAD — De Liga MCB wordt vanaf morgen weer hervat. Dat is gisteravond besloten tijdens een algemene ledenvergadering op het kantoor van de Federashon Futbòl Kòrsou (FFK).

Er zijn nog vijf reguliere speelronden af te werken nadat de hoogste voetbaldivisie van het eiland half maart werd stilgelegd vanwege het coronavirus. CRKSV Jong Holland, de kampioen van seizoen 2017/2018, is de lijstaanvoerder met drie punten voorsprong op Centro Social Deportivo Barber. De play-offs, om te beginnen met de eerste zes ploegen, starten vanaf augustus. De finale staat nog niet officieel gepland, volgens het meest recente competitieschema. Naar alle waarschijnlijkheid wordt die eind september of begin oktober gespeeld.

Achttien clubafgevaardigden uit de Liga MCB en tweede divisie, die vanaf zondag weer van start gaat, stemden voor een hervatting van het seizoen. De FFK noteerde twaalf stemmers tegen.

Lennox Mauris, hoofdcoach van Jong Holland, zei vanochtend desgevraagd het prima te vinden dat er weer voetbal gaat worden. Hij sprak zich

eerder tegenover deze krant duidelijk uit over de coronakwestie. Volgens hem ‘voetballen we op Curaçao voor ons plezier’ en ‘is het vanwege het coronavirus verstandig om dat niet doen’.

“Ik heb gewoon mijn mening gegeven en gezegd waar ik voor sta. En verder, als er geen voetbal moet worden dan moet er voetbal worden. Dus dat gaan we nu lekker doen. Ik bedoel, de jongens zijn er klaar voor. We hebben goed doorgetraind”, aldus Mauris, die gisteren vanwege een oefensessie met zijn ploeg niet bij de vergadering aanwezig was, vanochtend. “Dat wil niet zeggen dat ik van mening verander. Of dat ik er anders over ga denken. Want ik denk er nog steeds precies hetzelfde over. Ik zie het belang niet om te voetballen. Klaar.”

Voor Mauris, die met Jong Holland donderdag om 19.30 uur in het Ergilio Hatostadion aantreedt tegen hekkensluiter Hubentud Fortuna, is er



Foto: FFK

dit seizoen maar één ding dat telt: Het winnen van de titel. “Juist. En daar gaan we voor.”

Henry Caldera, clubtrainer van regerend landskampioen SV Vesta, is tevreden met de uitkomst van de algemene ledenvergadering. “Het resultaat van gisteren was te verwachten. Zeker gezien de economische en sociale mobiliteit van de laatste weken, waar naar mijn mening de kans op besmetting veel hoger zou zijn dan bij een voetbalwedstrijd.”

Zorgen

Er zijn echter nog wel een aantal ‘vraagpunten’, zo geeft Caldera aan. “Hoe gaat straks het een en ander uitwerken na 1 juli met de opening voor toerisme? En ook hoe de clubs het financieel gaan volhouden met minder sponsors en spelers die hun baan hebben ver-

loren door de crisis. Het zijn allemaal zaken die ik duidelijk heb aangegeven aan het clubbestuur. Zij moeten zien wat ze ermee gaan doen.”

Vesta, dat tot nu toe een of twee duels meer heeft gespeeld dan de andere clubs, hervat het seizoen pas maandagavond 6 juli. Vanaf 19.30 uur is Jong Holland in het Ergilio Hatostadion de tegenstander. Caldera werkt met zijn groep rustig toe naar die topper. “Ik ben al een aantal weken bezig met een groep van zeventien spelers, waarvan twee derde jeugdspeler is. Qua ervaring moeten zij misschien wat in, maar ze zijn in ieder geval zeker fit.”

“We hebben vijf oefenwedstrijden gespeeld tegen tweededivisieclubs en allemaal met een goed resultaat”, vervolgt hij. “Het gaat telkens weer steeds

beter. Omdat we pas 6 juli voor het eerst weer spelen, kunnen andere basisspelers misschien nog aansluiten.”

Protocol

Premier Eugene Rhuggenaath gaf begin vorige maand al groen licht voor clubs om vanaf 8 mei weer te trainen. Ook gaf hij toestemming voor wedstrijden, maar dan zonder publiek. De FFK heeft in het verlengde daarvan een uitgebreid protocol opgesteld om verantwoord te kunnen voetballen. Daarin staat onder meer dat spelers die griepverschijnselen hebben – of iemand in hun naaste omgeving – thuis moeten blijven. Daarnaast attendeert de bond erop dat alle materialen goed gedesinfecteerd moeten worden. Gezamenlijk juichen na een doelpunt is volgens de bond toegestaan, zij het zo kort mogelijk.

Schema Liga MCB:

Woensdag 24 juni, 19.30 uur:
Centro Dominguito – Victory Boys (Ergilio Hatostadion)

Woensdag 24 juni, 19.30 uur:
Undeba – Subt (Stadion Antoine Maduro)

Donderdag 25 juni, 19.30 uur:
Jong Holland – Hubentud Fortuna (Ergilio Hatostadion)

Donderdag 25 juni, 19.30 uur:
CVV Inter Willemstad – RKSV Scherpenheuvel (FFK-veld)

Schema tweede divisie, zondag 28 juni:

Dep. Sta. Rosa – Atomic (Ergilio Hatostadion)
CVV Inter Willemstad – New Song (Stadion Antoine Maduro)

Jong Colombia – Sithoc (veld Sithoc)
C.H. Mahuma – Inter (Vesta)
U.D. Tera Kora – Indekor (FFK-veld)

De wedstrijden beginnen gelijktijdig om 16.30 uur.

Stand Liga MCB:

1. Jong Holland	13 29
2. Centro Barber	13 26
3. Scherpenheuvel	13 24
4. Vesta	14 24
5. SV Undeba	12 19
6. Willemstad	12 18
7. Centro Dominguito	12 13
8. Victory Boys	12 8
9. S.U.B.T.	12 7
10. Hubentud Fortuna	13 6

Stand tweede divisie:

1. Jong Willemstad	13 30
2. Atomic	13 29
3. New Song	13 22
4. Sithoc	13 20
5. Jong Colombia	13 18
6. Tera Kora	13 14
7. Mahuma	13 14
8. Dep. Sta. Rosa	12 11
9. Indekor	13 10
10. FC Inter	12 7

Fer deelt haatbericht na uitzending Veronica Inside



Foto: Feyenoord

ROTTERDAM — De Nederlands-Curaçaose voetballer Leroy Fer heeft op Instagram een racistisch haatbericht dat hij ontving openbaar gemaakt.

De middenvelder van Feyenoord ontving het bericht nadat hij met ‘hahaha-ha’ had gereageerd op een bericht van international Memphis Depay, die Johan Derksen afbeeldde met een clown-sneus na de uitzending gisteravond van Veronica Inside. De voetbalanalist maakte in die uitzending geen excuses voor zijn eerdere opmerkingen aan het adres van de zwarte rapper Akwasi, die als racistisch werden uitgelegd.

Fer ontving naar eigen zeggen een reeks aan beledigende berichten en bracht er één naar buiten. “Ik ben niet uit op wraak. Ik wil jullie laten zien dat racisme bestaat in de wereld, in Nederland”, schrijft Fer.

“Blijkbaar vinden mensen dat ik fout zit en maak ik ze boos. Dat ik ze boos maak kan ik niet begrijpen, maar ik kan ermee leven. Maar de manier waarop ze hun boosheid uiten, op racistische wijze, is schandelijk en onacceptabel. Dat racisme zit diep bij zulke mensen en er moet alles aan gedaan worden om dat bij de wortels aan te pakken. Uitspraken als die van Derksen, die worden goedgepraat als ‘fout grapje’, moeten verdwijnen.”

Honkbalclubs Amerikaanse MLB stemmen in met doorgaan seizoen

NEW YORK — Hoewel de spelers uit de Amerikaanse honkbalcompetitie MLB met grote meerderheid tegen een verkort seizoen van zestig wedstrijden stemden, hebben de clubs uit de toonaangevende profcompetitie unaniem besloten dat het seizoen toch doorgaat en zal bestaan uit zestig wedstrijden. Het reguliere seizoen duurt vermoedelijk van 24 juli tot en met 27 september.

De spelersvakbond MLBPA en de organisatie van de MLB discussiëren al wekenlang over het aantal wedstrijden waaruit het seizoen moet komen te bestaan en het salaris dat de spelers dan moeten krijgen. Een korter seizoen betekent ook dat de honkballers minder geld verdienen. De MLBPA stemde maandag met 33-5 tegen het laatste voorstel van de MLB, waarin salarisaf-

spraken waren gemaakt. De MLB sprak in een verklaring zijn teleurstelling uit over de afwijzing van het voorstel. “Het raamwerk bood de MLB en zijn spelers de gelegenheid om samen de moeilijkheden en uitdagingen van de coronapandemie het hoofd te bieden. Het gaf onze fans de kans een opwindend nieuw wedstrijdformat te zien. En het bood spelers aanzienlijke voordelen.”

Het seizoen, dat in de reguliere competitie doorgaans uit 162 wedstrijden bestaat, zou eind maart beginnen, maar door de coronacrisis is er nog geen bal geslagen. De MLB heeft de spelersvakbond nu gevraagd of de honkballers in staat zijn zich voor 1 juli te melden voor een trainingskamp en of ze akkoord zijn met de coronaprotocolen die zijn opgesteld om het seizoen gezond en veilig te kunnen beginnen. De financiële voorwaarden uit het laatste salarisvoorstel zijn niet meer van toepassing.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer

582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com